

***Poslovnik IECEE-ove sheme za međusobno priznavanje
certifikata o ocjeni sukladnosti prema normama za
elektrotehničku opremu i sastavnice (CB-FCS shema)***

4. izdanje / 2008.

*Rules of Procedure of the Scheme of the IECEE for Mutual
Recognition of Conformity Assessment Certificates according to
Standards for Electrotechnical Equipment and Components (CB-FCS)*

Edition 4 / 2008

(prazna stranica)

MEĐUNARODNO
ELEKTROTEHNIČKO
POVJERENSTVO

IECEE
03

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

Četvrto izdanje
Fourth edition
Quatrième édition

2008-10

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

**Poslovnik IECEE-ove sheme za međusobno
priznavanje certifikata o ocjeni sukladnosti
prema normama za elektrotehničku opremu i
sastavnice (CB-FCS shema)**

**Rules of Procedure of the Scheme of the
IECEE for Mutual Recognition of Conformity
Assessment Certificates according to
Standards for Electrotechnical
Equipment and Components (CB-FCS)**

**Règles et Procédures régissant la méthode
de l'IECEE d'acceptation mutuelle de
Certificats d'Evaluation de la Conformité
selon les normes des Equipements et
Composants Electrotechniques (OC-FCS)**



Referencijski broj
Reference number
Numéro de référence

IECEE 03:2008

Contents

Foreword	4
Introduction.....	4
0 Basic Principles and Objectives.....	8
1 Scope	10
2 Normative references	10
3 Definitions.....	12
4 Rules	16
5 Acceptance of National Certification Bodies and of CB Testing Laboratories	24
6 Continued acceptance of NCBs and their associated CBTLs	34
7 Procedures for Handling Conformity Assessment Certificates.....	34
8 Initial Factory Audits and Follow up Audits.....	40

Sadržaj

Predgovor	5
Uvod	5
0 Temeljna načela i ciljevi	9
1 Područje primjene	11
2 Upućivanje na druge norme	11
3 Definicije	13
4 Pravila	17
5 Prihvatanje nacionalnih certifikacijskih tijela i CB ispitnih laboratorija	25
6 Trajno prihvatanje NCB-a i njima pridruženih CBTL-a	35
7 Postupci za rad s certifikatima o ocjeni sukladnosti	35
8 Početni tvornički auditi i kontrolni auditi	41

INTERNATIONAL ELETROTECHNICAL COMMISSION

IEC SYSTEM OF CONFORMITY ASSESSMENT SCHEMES FOR ELECTROTECHNICAL EQUIPMENT AND COMPONENTS (IECEE)**IECEE CB-FCS SCHEME FOR MUTUAL RECOGNITION OF CONFORMITY ASSESSMENT CERTIFICATES FOR ELECTROTECHNICAL EQUIPMENT AND COMPONENTS****RULES OF PROCEDURE**

FOREWORD

This publication governs the Certification Body Full Certification Scheme of the IECEE for testing, certification and factory audit/inspection of electrotechnical equipment and components which includes appliances, systems, industrial and household equipment and sub-assemblies (CB-FCS Scheme).

This publication is directly related to Publication IECEE 01 containing the Basic Rules of the IECEE.

The annexes to this publication, if any, are normative.

The text of the amendments to IECEE 03 edition 2006 included in this edition is based on the following Document.

Dokument	Report of voting
IECEE-CMC/900/RM	CMC Decision

Full information on the approval of this publication can be found in the Minutes of the Certification Management Committee (CMC) meeting held in Jeju on June 10/11, 2008.

INTRODUCTION

NOTE: This Introduction provides an overview of CB-FCS and is not part of these Rules of Procedure.

The IECEE Certification Body (CB) Full Certification Scheme (CB-FCS) is an extension of the IECEE CB Scheme and is an option to be exercised by the participants in the CB Scheme and by Applicants under the same IECEE management structure.

The IECEE Certification Body (CB) Full Certification Scheme (CB-FCS) is an international Scheme based on the principle of mutual recognition of Conformity Assessment Certificates by its Members as the basis for approval or certification of electrotechnical equipment and components", at national level within the scope (see Clause 1 – Scope) of the standards accepted for use in CB-FCS.

The Scheme is intended to reduce obstacles to international trade that may arise from having to meet different national certification or approval criteria and processes. Participation of the various National Certification Bodies (NCBs) within CB-FCS is intended to facilitate certification or approval according to IEC standards. Where national standards are not yet completely based on IEC standards, declared *National Differences* are taken into account; however, successful operation of the Scheme presupposes that national standards are reasonably harmonized with the corresponding IEC standards. Use of CB-FCS to its fullest extent will promote the exchange of information necessary in assisting manufacturers around the world to obtain certification or approval at a national level in one or multiple countries and regions.

MEĐUNARODNO ELEKTROTEHNIČKO POVJERENSTVO

IEC-OV SUSTAV SHEMA ZA OCJENU SUKLADNOSTI ZA ELEKTROTEHNIČKU OPREMU I SASTAVNICE (IECEE)

IECEE-OVA CB-FCS SHEMA ZA MEĐUSOBNO PRIZNAVANJE CERTIFIKATA O OCJENI SUKLADNOSTI ZA ELEKTROTEHNIČKU OPREMU I SASTAVNICE

POSLOVNIK

PREDGOVOR

Ova publikacija uređuje IECEE-ovu cjelovitu certifikacijsku shemu certifikacijskih tijela za ispitivanje, certificiranje i tvornički audit/inspekciju elektrotehničke opreme i sastavnica koji uključuje uređaje, sustave, industrijsku i kućansku opremu te podsklopove (CB-FCS shema).

Ova je publikacija izravno povezana s publikacijom IECEE 01 koja sadržava temeljna pravila IECEE-a.

Dodaci su ove publikacije, ako postoje, normativni.

Tekst amandmana na dokument IECEE 03, izdanje 2006. uključenih u ovo izdanje temelji se na sljedećemu dokumentu:

Dokument	Izvešće o glasovanju
IECEE-CMC/900/RM	Odluka CMC-a

Potpune obavijesti o odobrenju ove publikacije mogu se pronaći u zapisniku sa sastanka Certifikacijskoga upravnog odbora (CMC-a) održanog u Jeju 10. i 11. lipnja 2008. godine.

UVOD

NAPOMENA: Ovaj uvod daje pregled CB-FCS sheme i nije dio ovih pravila.

IECEE-ova puna certifikacijska shema (CB-FCS) certifikacijskih tijela (CB) proširenje je IECEE-ove CB sheme i predstavlja izbor koji mogu ostvariti sudionici u CB shemi i podnositelji zahtjeva u istome IECEE-ovu upravnome ustrojstvu.

IECEE-ova puna certifikacijska shema (CB-FCS) certifikacijskih tijela (CB) međunarodna je shema koja se temelji na načelu međusobnoga priznavanja certifikata o ocjeni sukladnosti od strane njezinih članica kao osnove za odobravanje ili certificiranje elektrotehničke opreme i sastavnica na nacionalnoj razini u području primjene (vidi točku 1 – Područje primjene) norma prihvaćenih za uporabu u CB-FCS-u.

Shema je namijenjena smanjivanju zapreka međunarodnoj trgovini koje mogu nastati zbog obveze ispunjavanja različitih nacionalnih kriterija i postupaka certificiranja ili odobravanja. Sudjelovanje različitih nacionalnih certifikacijskih tijela (NCB-a) u CB-FCS shemi namijenjeno je olakšavanju certificiranja ili odobravanja prema IEC-ovim normama. Gdje nacionalne norme još nisu potpuno utemeljene na IEC-ovim normama, uzimaju se u obzir proglašene *nacionalne razlike*; međutim, uspješan rad sheme pretpostavlja razumnu usklađenost nacionalnih norma s odgovarajućim IEC-ovim normama. Uporaba CB-FCS sheme u njezinoj najpotpunijoj mjeri promicat će razmjenu obavijesti potrebnih da proizvođačima širom svijeta pomognu u dobivanju certifikata ili odobrenja na nacionalnoj razini u jednoj ili više zemalja i područja.

Member NCBs to which an Applicant (Sub-clause 3.10) applies for a national certification or approval (NCBs "B") accept the "Conformity Assessment Certificate" and associated "Conformity Assessment Report" issued by NCB "A" as a basis for such certification or approval. As a NCB B, an NCB's national certification procedures should as far as possible be harmonized with these Rules of Procedure; however, if differences exist, they are formally declared to the IECEE Secretariat for publication in order that Member NCBs are able to properly cover these certification differences when acting as NCB "A".

CB-FCS is a product certification System n° 5 as defined in ISO/IEC Guide 67

A **System No. 5** includes product type testing, product certification and assessment of the involved manufacturer's quality management system. Surveillance of the quality management system is carried out and samples of the product may be taken from either the market or the point of production or both and may be assessed for ongoing conformity. The extent to which the three elements of ongoing surveillance are carried out can be adjusted for a given situation. As a result, this system provides significant flexibility for ongoing surveillance.

Whether or not the NCB A issues its certification mark, it remains responsible for the ongoing conformity of the product(s) for which the CAC has been granted.

CB-FCS includes the following for the NCB A:

- a) Type testing (by an accepted CBTL) on sample(s) and issuance of a CAR; and
- b) Initial Factory Inspection including the evaluation of the factory's QMS
- c) Issuance of the CAC
- d) Follow up Factory Inspection by NCB A that in addition to assess the product, the manufacturing process and the QMS will also include sampling of the certified product for the purpose of re-testing when applicable.

CB-FCS includes the following for the NCB B:

- a) Evaluation of CAC and CAR including, if necessary, direct separate consultation with NCB A to ensure validity, initial inspection, follow up inspection, QMS surveillance and completeness of CAC and CAR
- b) Not to require test sample(s) if CAC and CAR are complete and determined to be valid
- c) Issuance of the NCB's Certification Mark and implementation of its certification procedure These

Rules of Procedure are formulated in such a way as to make them applicable in different national certification structures.

Definitions are given in clause 3.

NCB-i članovi od kojih podnositelj zahtjeva (podtočka 3.10) zahtijeva nacionalnu certifikaciju ili odobrenje (NCB-i "B") prihvaćaju "certifikat o ocjeni sukladnosti" (u daljnjem tekstu CAC) i pripadno "izvješće o ocjeni sukladnosti" (u daljnjem tekstu CAR) izdano od NCB-a "A" kao osnove za takvu certifikaciju ili odobrenje. Kao i kod NCB-a B, NCB-ovi nacionalni certifikacijski postupci trebaju se što bolje uskladiti s ovim poslovnikom; međutim, ako postoje razlike, one se za objavljivanje službeno deklariraju IECEE-ovu tajništvu, tako da bi NCB-i članovi kad djeluju u svojstvu NCB-a "A" mogli valjano obuhvatiti te razlike u certificiranju.

CB-FCS shema certifikacija je proizvoda prema "Sustavu br. 5", kako je određeno ISO/IEC uputama 67.

Sustav br. 5 uključuje tipno ispitivanje proizvoda, certificiranje proizvoda i ocjenu primijenjena proizvođačeva sustava upravljanja kvalitetom. Provodi se nadzor nad sustavom upravljanja kvalitetom, a uzorci proizvoda mogu se uzeti s tržišta ili s mjesta u proizvodnji, ili oboje te se mogu ocijeniti prema tekućoj sukladnosti. Mjera u kojoj se provode ta tri elementa tekućeg nadzora mogu se prilagoditi danim prilikama. Taj sustav daje kao rezultat znatnu prilagodljivost tekućeg nadzora.

Bez obzira na to da li NCB A izdaje ili ne izdaje svoju certifikacijsku oznaku, on ostaje odgovoran za tekuću sukladnost proizvoda/proizvodâ za koji/koje je CAC bio dodijeljen.

CB-FCS shema za NCB A uključuje

- a) tipno ispitivanje (od strane prihvaćenog CBTL-a) uzorka/uzoraka i izdavanje CAR-a
- b) početnu tvorničku inspekciju koja uključuje procjenu tvorničkog sustava upravljanja kvalitetom (QMS)
- c) izdavanje CAC-a
- d) kontrolnu tvorničku inspekciju koju provodi NCB A koja će, uz ocjenu proizvoda, proizvodnoga postupka i QMS-a, također uključivati uzorkovanje certificiranog proizvoda u svrhu ponovnog ispitivanja kad se ono primjenjuje.

CB-FCS shema za NCB B uključuje:

- a) procjenu CAC-a i CAR-a, uključujući prema potrebi izravno zasebno savjetovanje s NCB-om A da bi se osigurala valjanost, početna inspekcija, kontrolna inspekcija, nadzor QMS-a te potpunost CAC-a i CAR-a
- b) da se ne zahtijeva ispitni uzorak (ili uzorci) ako su CAC i CAR potpuni i utvrđeni kao valjani
- c) izdavanje NCB-ove certifikacijske oznake te primjenu njegova certifikacijskoga postupka.

Ovaj je poslovnik oblikovan tako da ga je moguće primijeniti u različitim nacionalnim certifikacijskim ustrojstvima.

Definicije su dane u točki 3.

0 Basic Principles and Objectives

The IECEE CB Full Certification Scheme (CB-FCS) is based on the principle of mutual recognition of Conformity Assessment Certificates (CACs) by its participants as the basis for approval or certification of products at national level within the scope of the standards for electrotechnical equipment and components”, as itemized in the relevant Operational Document.

The CB-FCS operates in accordance with the “Basic Rules of the IECEE” (IECEE 01), the CB-FCS “Rules of Procedure” (IECEE 03), and CB-FCS Operational Documents approved by the IECEE Certification Management Committee (CMC).

In addition to type testing resulting in the issuance of Conformity Assessment Certificates (CACs) and associated Conformity Assessment Reports (CARs), the Members commit to:

- Accept at their request Initial Factory Inspections carried out by NCB “A.”
- Accept components integrated in appliances and which have been tested/verified/ inspected by NCB”A” and used within their ratings and conditions of use.
- Not request samples unless there is some valid doubt about identification or valid technical doubt.

0 Temeljna načela i ciljevi

IECEE-ova puna certifikacijska shema certifikacijskih tijela (CB-FCS) temelji se na načelu međusobnoga priznavanja certifikatâ o ocjeni sukladnosti (CAC) od strane njezinih sudionika kao osnove za odobravanje ili certificiranje proizvoda na nacionalnoj razini u području primjene norma za elektrotehničku opremu i sastavnice, kako je podrobno navedeno u odgovarajućemu radnom dokumentu.

CB-FCS shema djeluje u skladu s "Temeljnim pravilima IECEE-a" (IECEE 01), CB-FCS-ovim "Poslovníkom" (IECEE 03) i CB-FCS-ovim radnim dokumentima odobrenim od IECEE-ova Certifikacijskoga upravnog odbora (CMC).

Dodatno tipnomu ispitivanju, čiji je rezultat izdavanje certifikatâ o ocjeni sukladnosti (CAC) i pripadnih izvješća o ocjeni sukladnosti (CAR), članovi se obvezuju da

- prema njihovom zahtjevu, prihvate početne tvorničke inspekcije koje je proveo NCB "A"
- prihvate sastavnice ugrađene u uređaje koje je NCB "A" ispitao/provjerio ili za koje je izvršio inspekciju te koje su upotrijebljene u granicama svojih nazivnih vrijednosti i uporabnih uvjeta
- ne zahtijevaju uzorke, osim ako ne postoji osnovana sumnja u prepoznavanje ili osnovana tehnička dvojba.

IEC SYSTEM OF CONFORMITY ASSESSMENT SCHEMES FOR ELECTROTECHNICAL EQUIPMENT AND COMPONENTS (IECEE)

IECEE CB-FCS SCHEME FOR MUTUAL RECOGNITION OF CONFORMITY ASSESSMENT CERTIFICATES FOR ELECTROTECHNICAL EQUIPMENT AND COMPONENTS

RULES OF PROCEDURE

1 Scope

This publication contains the Rules of Procedure of the IECEE CB-FCS Scheme for Mutual Recognition of Conformity Assessment Certificates for Electrotechnical Equipment and Components as the basis for approval or certification of electronic and electrical systems, equipment, products and components at national level.

This publication contains common elements of product certification System n° 1 as defined in ISO/IEC 67 as well as the common elements of the CB Scheme detailed in Publication IECEE 02.

2 Normative references

The following publications contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of these Rules of Procedure. At the time of publication, the editions indicated were valid. The IECEE Certification Management Committee (CMC) shall decide the timetable for the introduction of new publications or revised editions or amendments of existing publications named as normative references.

IECEE 01: Ninth edition 2006, *IEC System of Conformity Assessment Schemes for Electrotechnical Equipment and Components (IECEE)*

IECEE 02: Tenth Edition, 2006, *IECEE CB Scheme for Mutual Recognition of Test Certificates for Electrotechnical Equipment and Components (CB Scheme)*

ISO/IEC 17000:2004, *Conformity Assessment – General Vocabulary.*

ISO/IEC Guide 2:2004 *Standardization and related activities – General vocabulary*

ISO/IEC Guide 65: 1996, *General requirements for bodies operating product certification systems.*

ISO/IEC 17025: 2005, *General requirements for the competence of calibration and testing laboratories.*

Note: ISO/IEC 17025:1999, valid until 2007-05-31

ISO/IEC 17030:2003, *Conformity Assessment – General requirements for third party Marks of conformity*

ISO/IEC 17040: 2005, *Conformity Assessment – General requirements Peer assessment of Conformity assessment bodies and Accreditation Bodies.*

ISO/IEC Guide 67 2004, *Conformity Assessment – Fundamental of Product Certification.*

ISO/IEC Guide 28 2004, *Conformity Assessment - on third party certification system for products.*

ISO 9001: 2000, *Quality Management Systems - Requirements*

IEC-OV SUSTAV SHEMA ZA OCJENU SUKLADNOSTI ELEKTROTEHNIČKE OPREME I SASTAVNICA (IECEE)

IECEE-OVA CB-FCS SHEMA ZA MEĐUSOBNO PRIZNAVANJE CERTIFIKATA O OCJENI SUKLADNOSTI ELEKTROTEHNIČKE OPREME I SASTAVNICA

POSLOVNIK

1 Područje primjene

Ova publikacija sadržava poslovnik IECEE-ove CB-FCS sheme za međusobno priznavanje certifikata o ocjeni sukladnosti elektrotehničke opreme i sastavnica kao osnove za odobravanje ili certificiranje elektroničkih i električnih sustava, opreme, proizvoda i sastavnica na nacionalnoj razini.

Publikacija sadržava opće elemente "Sustava br. 1" za certificiranje proizvoda, kako je određeno u normi ISO/IEC 67 te opće elemente CB sheme posebno opisane u Publikaciji IECEE 02.

2 Upućivanje na druge norme

Sljedeće publikacije sadržavaju odredbe koje upućivanjem na njih u ovome tekstu čine i odredbe ovoga poslovnika. U vrijeme objavljivanja vrijedila su navedena izdanja. IECEE-ov *Certifikacijski upravni odbor* (CMC) mora odlučiti o rokovima za uvođenje novih publikacija ili prerađenih izdanja ili amandmana postojećih publikacija koje su predmet upućivanja na druge norme.

IECEE 01: Ninth edition 2006, IEC System of Conformity Assessment Schemes for Electrotechnical Equipment and Components (IECEE)

IECEE 02: Tenth Edition, 2006, IECEE CB Scheme for Mutual Recognition of Test Certificates for Electrotechnical Equipment and Components (CB Scheme)

ISO/IEC 17000:2004, Conformity Assessment – General Vocabulary

ISO/IEC Guide 2:2004 Standardization and related activities – General vocabulary

ISO/IEC Guide 65: 1996, General requirements for bodies operating product certification systems

ISO/IEC 17025: 2005, General requirements for the competence of calibration and testing laboratories

NAPOMENA: Norma ISO/IEC 17025:1999, vrijedi do 2007-05-31.

ISO/IEC 17030:2003, Conformity Assessment – General requirements for third party Marks of conformity.

ISO/IEC 17040: 2005, Conformity Assessment – General requirements Peer assessment of Conformity assessment bodies and Accreditation Bodies

ISO/IEC Guide 67 2004, Conformity Assessment – Fundamental of Product Certification

ISO/IEC Guide 28 2004, Conformity Assessment - on third party certification system for products

ISO 9001: 2000, Quality Management Systems – Requirements

3 Definitions

For the purposes of CB-FCS, the following definitions apply:

3.1 ISO/IEC 17000 gives the basic definitions.

3.2 NCB “A”

A National Certification Body accepted to participate in CB-FCS to which an applicant first applies to obtain a CAC and CAR.

3.3 NCB “B”

A National Certification Body accepted to participate in CB-FCS to which an applicant successively applies to be granted its certification mark, or approval, making use of the CAC and CAR issued by the NCB “A”.

NOTE An application to seek CB-FCS Membership can only be made if the NCB is recognized and accepted as member of the CB Scheme as Issuing/Recognizing Body in the last three years prior to the application.

3.4 Conformity Assessment Certificate (CAC)

A CB-FCS Conformity Assessment Certificate is a document, issued by a Member NCB, used to inform other NCBs, in conjunction with the attached Conformity Assessment Report. A Conformity Assessment Certificate is valid only when the relevant Conformity Assessment Report (in agreed harmonised form, if available) is attached.

3.5 Conformity Assessment Report (CAR)

The Conformity Assessment Report (OD CB-FCS 117) is a complete packet of product and factory information developed by the NCB “A” and made available to the NCB “B” by the applicant. It includes the following conformity assessment details to demonstrate that the product/components and the factory quality system have been fully evaluated and meets all applicable requirements:

for the product:

- a) Information including product description, product test results, observations, National Differences, etc.);
- b) Any additional information required by NCB “Bs” (if applicable and requested by the applicant)

for the factory:

- a) Initial or Surveillance Factory Audit Report as applicable.
- b) Description of the arrangements made by NCB “A” to ensure ongoing compliance of the product with the requirements. (e.g. copy of the license)

3.6 System n°5

This system includes product testing and assessment of the involved quality system. Surveillance of the quality system is conducted and samples of the product may be taken from either the market or the point of production, or both, and are assessed for ongoing conformity.

This certification system includes the following:

- samples requested by the certification body;
- determination of characteristics by testing or assessment;
- initial assessment of and its application to production process;
- evaluation of the test and assessment reports;

3 Definicije

Za potrebe CB-FCS sheme primjenjuju se ove definicije:

3.1 Temeljne definicije daje norma **ISO/IEC 17000**.

3.2 NCB "A"

Nacionalno je certifikacijsko tijelo prihvaćeno za sudjelovanje u CB-FCS shemi od kojega podnositelj zahtjeva prvo traži izdavanje CAC-a i CAR-a.

3.3 NCB "B"

Nacionalno je certifikacijsko tijelo prihvaćeno za sudjelovanje u CB-FCS shemi od kojega podnositelj zahtjeva naknadno traži dodjeljivanje njegove certifikacijske oznake ili odobrenja uz uporabu CAC-a i CAR-a koje je izdao NCB "A".

NAPOMENA: Zahtjev za članstvo u CB-FCS-u može se postaviti samo ako je NCB bio priznat i prihvaćen kao član CB sheme kao tijelo koje provodi izdavanje/priznavanje u posljednje tri godine prije podnošenja zahtjeva.

3.4 certifikat o ocjeni sukladnosti (CAC)

CB-FCS-ov je certifikat o ocjeni sukladnosti dokument koji je izdao NCB član te koji se upotrebljava za obavješćavanje ostalih NCB-a zajedno s priloženim izvješćem o ocjeni sukladnosti. Certifikat o ocjeni sukladnosti vrijedi samo kad je priloženo odgovarajuće izvješće o ocjeni sukladnosti (u dogovorenom usklađenom obliku, ako postoji).

3.5 izvješće o ocjeni sukladnosti (CAR)

Izvješće o ocjeni sukladnosti (OD CB-FCS 117) cjelovit je skup podataka o proizvodu i tvornici koji je razvio NCB-a "A" te koji je NCB-u B stavio na raspolaganje podnositelj zahtjeva. Ono uključuje sljedeće pojedinosti ocjene sukladnosti koje trebaju pokazati da su proizvod/sastavnice i tvornički sustav kvalitete potpuno procijenjeni te da odgovaraju svim primjenjivim zahtjevima:

za proizvod:

- a) obavijesti koje uključuju opis proizvoda, rezultate ispitivanja proizvoda, opažanja, nacionalne razlike itd.
- b) sve dodatne obavijesti koje je tražio NCB "B" (ako su primjenjive i ako ih zahtjeva podnositelj zahtjeva)

za tvornicu:

- a) izvješće o početnoj ili nadzornoj tvorničkoj reviziji, prema primjeni
- b) opis mjera provedenih od NCB-a "A" koje osiguravaju tekuće zadovoljavanje zahtjevâ za proizvod (npr. preslika dozvole).

3.6 Sustav br. 5

Taj sustav uključuje ispitivanje proizvoda i ocjenu primijenjenog sustava kvalitete. Provodi se nadzor sustava upravljanja kvalitetom, a uzorci proizvoda mogu se uzeti s tržišta ili s mjesta u proizvodnji, ili oboje, za ocjenjivanje tekuće sukladnosti.

Taj certifikacijski sustav uključuje sljedeće:

- uzorke koje zahtjeva certifikacijsko tijelo
- određivanje značajka ispitivanjem ili ocjenjivanjem
- početno ocjenjivanje proizvodnoga postupka i njegovu primjenu na taj postupak
- vrednovanje ispitnog izvješća i izvješća o ocjenjivanju

- decision;
- licence;
- surveillance of the quality system and the production process of the organization;
- testing or inspection of samples from the factory or the open market, or both.

NOTE The extent to which the three elements of ongoing surveillance are conducted may be adjusted for a given situation. As a result, this system provides significant flexibility for ongoing surveillance.

3.7 CB Testing Laboratory (CBTL)

A testing laboratory which, after having been proposed as a candidate by an Issuing and Recognizing NCB, and which, after having been successfully assessed according to these Rules of Procedure, is accepted into CB-FCS .

NOTE An application to seek CB-FCS Membership can only be made if the CBTL is recognized and accepted to operate within the CB Scheme in the last three years prior to the application.

3.8 National Differences

Those requirements or test parameters in the corresponding national standard which, when applied to equipment complying only with the standard accepted for use in the IECEE, might entail non-compliance of that equipment with the relevant national standard

NOTE 1 When a requirement in the IEC standard is not implemented in the corresponding national standard, that is also a national difference.

NOTE 2 Those restrictive requirements in a national standard, which do not deviate from the criteria included in the corresponding standard accepted for use in the IECEE, but which limit the possibility to offer the relevant equipment for sale in the country concerned, are also considered to be national differences.

3.9 applicant

A firm or a person who applies to an NCB "A" for obtaining a CAC or to an NCB "B" for national certification or approval at the national level based on acceptance of the CAC and associated CAR issued by an NCB A.

3.10 manufacturer

an organisation, situated at a stated location or stated locations, that carries out or controls such stages in the manufacture, assessment, verification, handling and storage of a product. A Manufacturer has full responsibility for continued compliance of the product with the relevant requirements and undertakes all obligations in this connection.

3.11 standards used in the IECEE Schemes

The IECEE is based on the use of specific IEC standards for electrotechnical equipment and components accepted by the CMC for use in the IECEE.

Specific CAB approval is required should the CMC propose to make use of normative documents, other than IEC standards.

3.12 factory

the location at which the product is produced or assembled and follow-up service is established by an NCB A or an NCB B.

- odluku
- dozvolu
- nadzor sustava kvalitete i proizvodnoga postupka organizacije
- ispitivanje ili inspekciju uzoraka iz tvornice ili s otvorena tržišta, ili oboje.

NAPOMENA: Stupanj do kojeg se provode tri elementa tekućeg nadzora može se prilagoditi danim prilikama. Taj sustav daje kao rezultat znatnu prilagodljivost tekućeg nadzora.

3.7 CB ispitni laboratorij (CBTL)

Ispitni laboratorij koji je prihvaćen u CB-FCS shemu nakon što ga je kao kandidata predložio NCB koji provodi izdavanje i priznavanje i nakon što je u skladu s ovim poslovnikom bio uspješno ocijenjen.

NAPOMENA: Zahtjev za članstvo u CB-FCS-u može se postaviti samo ako je CBTL bio priznat i prihvaćen za rad u CB shemi u posljednje tri godine prije podnošenja zahtjeva.

3.8 nacionalne razlike

Oni zahtjevi ili ispitni parametri u odgovarajućoj nacionalnoj normi koji, kad se primjenjuju na opremu koja zadovoljava samo normu prihvaćenu za uporabu u IECEE-u, mogu kao posljedicu imati da ta oprema ne zadovoljava odgovarajuću nacionalnu normu.

NAPOMENA 1: Kad zahtjev iz IEC-ove norme nije proveden u odgovarajućoj nacionalnoj normi, to je također nacionalna razlika.

NAPOMENA 2: Ograničavajući zahtjevi u nacionalnoj normi koji ne odstupaju od kriterija uključenih u odgovarajuću normu prihvaćenu za uporabu u IECEE-u, ali koji ograničavaju mogućnost ponude odgovarajuće opreme za prodaju u dotičnoj zemlji, također se smatraju nacionalnim razlikama.

3.9 podnositelj zahtjeva

Tvrtka ili osoba koja od NCB-a "A" zahijeva dobivanje CAC-a ili od NCB-a "B" nacionalne certifikacije ili odobrenja na nacionalnoj razini na temelju prihvaćanja CAC-a i pripadnog CAR-a koje je izdao NCB A.

3.10 proizvođač

Organizacija smještena na utvrđenome mjestu ili mjestima koja izvodi ili upravlja tim fazama u proizvodnji, ocjeni i provjeri te rukovanju i skladištenju proizvoda.

Proizvođač snosi punu odgovornost za to da proizvod trajno zadovoljava bitne zahtjeve i u vezi s time preuzima sve obveze.

3.11 norme upotrijebljene u IECEE shemama

Sustav IECEE temelji se na uporabi posebnih IEC norma za elektrotehničku opremu i sastavnice koje je odbor CMC prihvatio za uporabu u IECEE-u.

Posebno odobrenje CAB-a (Odbora za ocjenu sukladnosti) zahtijeva se ako odbor CMC treba predložiti uporabu normativnih dokumenata različitih od IEC norma.

3.12 tvornica

Mjesto na kojemu se proizvod proizvodi ili sklapa i gdje je NCB A ili NCB B uspostavio kontrolne djelatnosti.

3.13 Acceptance of Standards used in the IECEE Schemes

At the time of application, a formal declaration made by the IECEE National Certification Body (NCB) to the IECEE Secretariat that the NCB accepts the relevant Standards used in the IECEE Schemes, as the basis for the national certification.

3.14 extension of scope

a formal application made by the NCB to the IECEE Secretariat, with copy to the responsible Member Body of the IECEE for that NCB, seeking the extension of its scope as a Recognizing or Issuing/Recognizing Body to declared standards.

3.15 operational document (OD)

a normative document approved by the CMC and used to cover the various operations within CB-FCS. Operational Documents are used in conjunction with the Basic Rules IECEE 01 and Rules of Procedure IECEE 03.

3.16 Scope of NCB and its associated CBTL(s)

The standards for which the NCB and its associated CBTL(s) have been formally accepted by the IECEE.

NOTE : The scope of the NCB and its associated CBTLs(s) is published on the IECEE website.

4 Rules

4.1 General

4.1.1 The IEC System for Conformity Testing and Certification of Electrotechnical Equipment and Components (IECEE) operates a Full Certification Scheme (FCS) system n°5 with the aim of facilitating international trade by promoting and simplifying certification and approval at national level through mutual recognition of product testing results and conformity assessment. CB-FCS Conformity Assessment Certificates (CACs) with an accompanying Conformity Assessment Report (CAR) are used as the means for mutual recognition by the participating NCBs.

4.1.2 The Scheme is called "*IECEE CB-FCS Scheme for Mutual Recognition of Conformity Assessment Certificates for Electrotechnical Equipment and Components*", hereinafter referred to as "the CB-FCS Scheme".

4.1.3 The CB-FCS is applicable to **Electrotechnical Equipment and Components** within the scope of IEC standards, accepted for use in the IECEE. CB-FCS becomes operative for such standards as soon as **NCBs operating in the FCS of** at least three Member Bodies of the IECEE, has declared recognition of CACs.

4.1.4 The IECEE Certification Management Committee (CMC) governs operation of CB-FCS. The CMC's responsibilities in this respect are defined in the Basic Rules of the IECEE as given in Publication IECEE 01.

4.1.5 The IEC, IECEE and combination IEC/IECEE logos are copyrighted and belong to the IEC. Their use is restricted to official documents published by the IEC or the IECEE or both and shall not be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without prior permission in writing from the IECEE Secretary.

4.1.6 Advertising or sales promotion making reference to the IECEE FCS Scheme for products/components for which a FCS Conformity Assessment Certificates has been issued may be used if it is not misleading.

3.13 Prihvaćanje norma upotrijebljenih u IECEE shemama

U vrijeme podnošenja zahtjeva službena izjava koju IECEE-ovo nacionalno certifikacijsko tijelo (NCB) daje IECEE-ovu tajništvu da taj NCB prihvaća odgovarajuće norme upotrijebljene u IECEE-ovim shemama kao osnovu za nacionalnu certifikaciju

3.14 proširenje područja rada

Službeni zahtjev koji je NCB uputio IECEE-ovu tajništvu uz presliku upućenu tijelu članu IECEE-a odgovornom za taj NCB, tražeći proširenje svojega područja rada kao tijela koje provodi priznavanje ili izdavanje/priznavanje prema deklariranim normama

3.15 radni dokument (OD)

Normativni dokument koji je odobrio CMC i koji se upotrebljava za različite radnje u CB-FCS shemi. Radni se dokumenti upotrebljavaju zajedno s Temeljnim pravilima IECEE 01 i Poslovníkom IECEE 03.

3.16 područje rada NCB-a i njemu pridruženoga/pridruženih CBTL-a

Norme za koje su NCB i njemu pridruženi CBTL/CBTL-i bili službeno prihvaćeni od strane IECEE-a.

NAPOMENA: Područje rada NCB-a i njemu pridruženoga/pridruženih CBTL-a objavljeno je na IECEE-ovoj internetskoj stranici.

4 Pravila

4.1 Općenito

4.1.1 IEC-ov sustav za ispitivanje sukladnosti i certificiranje elektrotehničke opreme i sastavnica (IECEE) upravlja punom certifikacijskom shemom (FCS), sustavom br. 5, s ciljem olakšavanja međunarodne trgovine promicanjem i pojednostavnjenjem certifikacije i odobravanja na nacionalnoj razini međusobnim priznavanjem rezultata ispitivanja proizvoda i ocjene sukladnosti. Certifikati o ocjeni sukladnosti (CAC) s pripadnim izvješćima o ocjeni sukladnosti (CAR) u okviru CB-FCS sheme upotrebljavaju se kao sredstva za međusobno priznavanje sudjelovanjem NCB-a.

4.1.2 Ta se shema naziva *IECEE-ova CB-FCS shema za međusobno priznavanje certifikata o ocjeni sukladnosti za elektrotehničku opremu i sastavnice* (IECEE CB-FCS Scheme for Mutual Recognition of Conformity Assessment Certificates for Electrotechnical Equipment and Components), u daljnjemu tekstu navedena kao "CB-FCS shema".

4.1.3 CB-FCS shema može se primjenjivati na **elektrotehničku opremu i sastavnice** u području primjene IEC-ovih norma prihvaćenih za uporabu u IECEE-u. Za takve norme shema počinje djelovati čim **NCB-i koji rade u FCS-u** iz najmanje triju tijela članova IECEE-a deklariraju priznavanje CAC-â.

4.1.4 Radom CB-FCS-a upravlja IECEE-ov Certifikacijski upravni odbor (CMC). CMC-ove su odgovornosti s obzirom na to određene u Temeljnim pravilima IECEE-a, kako se navodi u Publikaciji IECEE 01.

4.1.5 IEC-ovi, IECEE-ovi i kombinirani IEC/IECEE-ovi znakovi zaštićeni su autorskim pravom te pripadaju IEC-u. Njihova je uporaba ograničena na službene dokumente koje objavljuje IEC ili IECEE, ili oba zajedno, i ne smiju se umnažati ili upotrebljavati ni u kakvu obliku ili na bilo koje načine, elektroničke ili mehaničke, uključujući fotokopiranje i mikrofilm, bez prethodnoga pismenog odobrenja IECEE-ova tajnika.

4.1.6 Reklamiranje ili prodajna promidžba koja upućuje na IECEE-ovu FCS shemu za proizvode/sastavnice za koje su izdani FCS certifikati o procjeni sukladnosti može se upotrebljavati samo onda ako to navođenje nije u krivome smislu.

4.1.7 Modifications to products declared in a valid CB-FCS Conformity Assessment Certificate are limited to three, after which a new CB-FCS Conformity Assessment Certificate shall be issued and a new surcharge levied if applicable (see OD-CB2026). This shall not preclude issuing a new CB-FCS Conformity Assessment Certificate at every modification if the Issuing NCB wishes to do so.

When a product is subject to "Modifications" regardless of the suffix used to identify the CB-FCS Conformity Assessment Certificate, i.e. the letter "M" followed by "1," "2" or "3," the CB-FCS Conformity Assessment Certificate shall clearly identify the nature of such "Modifications" under "Additional Information".

A re-issued CB-FCS Conformity Assessment Certificate shall include the original issue date and revision date under "Additional Information".

4.1.8 A CB-FCS Conformity Assessment Certificate may be cancelled by the issuing NCB "A" if

- the CAC is misused,
- the CAC has been issued in error,
- the equipment no longer corresponds to the specimens tested and described in the associated CA., or
- the holder of the CAC requests cancellation.

4.1.9 When a **CAC** has been cancelled, the Secretary of the IECEE shall be notified as soon as possible by the issuing NCB A, which shall state the reason for cancellation.

The Secretary of the IECEE shall inform all NCBs participating in CB-FCS for the standard concerned that the relevant CAC has been cancelled, and give the reason for the cancellation.

NOTE Each NCB concerned decides for itself if any certification or approval at national level based on that CAC should be revoked.

4.2 Participation in CB-FCS

4.2.1 Member Body

4.2.1.1 Membership of the IECEE is open to any country in which there is a Member National Committee of the IEC, as defined in Article 5 of the Statutes of the IEC.

Membership of IECEE is also open to non-IEC countries under certain conditions.

NOTE Information related to the "certain conditions" will be provided by the IECEE Secretary upon request.

The Member Body of the IECEE shall be representative of the national conformity assessment community in electrotechnology. It may be either

- the National Committee of IEC, or
- a body notified to the IEC by the National Committee of the IEC.

4.2.1.2 A Member Body of the IECEE can be either

- a) a Member Body with Issuing and Recognizing National Certification Body or Bodies (NCB(s)),
- b) a Member Body with Recognizing National Certification Body(ies) only, or
- c) a Member Body with neither Issuing and Recognizing National Certification Body(ies) nor Recognizing National Certification Body(ies).

4.1.7 Preinake proizvodâ iskazane u valjanome CB-FCS certifikatu o ocjeni sukladnosti ograničene su na tri, nakon čega se mora izdati novi CB-FCS certifikat o ocjeni sukladnosti i, ako je to primjenjivo, naplatiti nova dodatna naknada (vidi dokument OD-CB2026). To ne isključuje izdavanje novoga CB-FCS certifikata o ocjeni sukladnosti pri svakoj preinaci ako to želi NCB koji provodi izdavanje.

Kad je proizvod podvrgnut "Preinakama", neovisno o dometku koji se upotrebljava za prepoznavanje CB-FCS certifikata o ocjeni sukladnosti, tj. slovu "M" iza kojeg sljede brojevi "1", "2" ili "3", mora se u CB-FCS certifikatu o ocjeni sukladnosti pod naslovom "Dodatne obavijesti" jasno utvrditi priroda takvih "Preinaka".

Ponovno izdan CB-FCS certifikat o ocjeni sukladnosti mora uključivati datum izvornog izdanja i datum pre-radbe pod naslovom "Dodatne obavijesti".

4.1.8 NCB "A" koji provodi izdavanje može poništiti CB-FCS certifikat o ocjeni sukladnosti (CAC) ako:

- je CAC pogrešno upotrijebljen
- je CAC pogrešno izdan
- oprema više ne odgovara primjercima ispitanim i opisanim u priloženoj ocjeni sukladnosti (CA), ili
- vlasnik certifikata zahtijeva poništenje.

4.1.9 Kad se **CAC** poništi, NCB A koji provodi izdavanje mora što je moguće prije o tome izvijestiti tajnika IECEE-a te mora navesti razlog poništenja.

Tajnik IECEE-a mora obavijestiti sve NCB-e koji sudjeluju u CB-FCS shemi za dotičnu normu da je odgovarajući CAC poništen i navesti razlog poništenja.

NAPOMENA: Svaki NCB kojeg se to tiče sam odlučuje treba li biti opozvano koje certificiranje ili odobrenje na nacionalnoj razini koje se temelji na tomu CAC-u.

4.2 Sudjelovanje u CB-FCS shemi

4.2.1 Tijelo član

4.2.1.1 Članstvo u IECEE-u otvoreno je svakoj zemlji u kojoj postoji nacionalni odbor član IEC-a, kako je određeno u članku 5. Statuta IEC-a.

Pod određenim uvjetima članstvo u IECEE-u otvoreno je i zemljama koje nisu IEC-ove članice.

NAPOMENA: Obavijesti koje se odnose na "određene uvjete" na zahtjev će dati tajnik IECEE-a.

Tijelo član IECEE-a mora biti predstavnik zajednice nacionalne ocjene sukladnosti u elektrotehnici. Ono može biti

- nacionalni odbor IEC-a ili
- tijelo koje je nacionalni odbor IEC-a prijavio IEC-u.

4.2.1.2 Tijelo član IECEE-a može biti

- a) tijelo član s nacionalnim certifikacijskim tijelom/tijelima (National Certification Body – NCB) koje/koja provodi/provode izdavanje i priznavanje (certifikata)
- b) tijelo član s nacionalnim certifikacijskim tijelom/tijelima koje/koja provodi/provode samo priznavanje ili
- c) tijelo član bez nacionalnoga/nacionalnih certifikacijskog/certifikacijskih tijela koje/koja provodi/provode izdavanje i priznavanje ili samo priznavanje.

4.2.1.3 There shall be only one Member Body of the IECEE in a particular country.

NOTE The Member Body of IECEE and the NCB may be the same body

4.2.1.4 Application for membership to be a Member Body shall be submitted to the IECEE Secretary by the National Committee of the IEC of the country in which the candidate Member Body is domiciled. The candidate Member Body shall undertake to abide by the Basic Rules of the IECEE, IECEE 01.

4.2.1.5 Each candidate Member Body of the IECEE shall communicate the following information relevant to the recognition of CB-FCS Conformity Assessment Certificates to the Secretary of the IECEE:

- whether or not written information on procedures and rules for certification or approval at national level is available;
- whether or not a foreign manufacturer is required to make application for certification or approval at national level through representatives resident in that country.

4.2.1.6 The membership is subject to acceptance by the CMC.

4.2.1.7 Each accepted Member Body of the IECEE shall inform the Secretary of the IECEE about any changes in the information given according to 4.4.1.1 to 4.4.1.5

4.3. National Certification Body (NCB)

4.3.1 Any Member Body of the IECEE shall have the right to nominate a candidate NCB(s) under the conditions stated in the present rules

4.3.2 The membership is subject to acceptance by the CMC.

4.3.3 When there is more than one accepted NCB in a country, national arrangements shall be made to provide the co-ordination necessary for the operation according to these Rules of Procedure. An NCB shall not be, nor be influenced by, a body that manufactures or trades in electrotechnical equipment and components”.

NOTE The Member Body of IECEE and the NCB may be the same body.

4.3.4 When certification or approval is needed in a country as a condition to sell a product, the candidate NCB shall declare that the national certification or approval can be based on a CB-FCS Conformity Assessment Certificate. When other conditions have to be fulfilled, they shall also be declared for later publication in the CB Bulletin, Web Site, etc.

4.3.5 PRE-REQUISITES for Candidate NCBs

To be eligible to be accepted as a candidate NCB to participate in CB-FCS, the NCB must have operated within the IECEE CB Scheme during the last 3 years prior the application being submitted to the IECEE Secretariat.

In addition the candidate NCB shall meet the following criteria:

- a) To issue a certification mark with a demonstrated market value,
- b) To operating a Certification program complying with ISO System 5 System with all the product certification functions and their "elements of conformity" implemented in practice.
- c) Completed, within the last three years, a minimum of 100 Factory Inspections (Initial and Follow up/surveillance) relevant to the product category(ies)/standard(s) for which the NCB is seeking acceptance,

4.2.1.3 U pojedinoj zemlji može biti samo jedno tijelo član IECEE-a.

NAPOMENA: Tijelo Član IECEE-a može ujedno biti i NCB.

4.2.1.4 Prijavu za članstvo u svojstvu tijela člana mora tajniku IECEE-a podnijeti IEC-ov nacionalni odbor zemlje u kojoj je sjedište kandidata za tijelo člana. Kandidat za tijelo člana mora poduzeti sve što je potrebno da se može pridržavati Temeljnih pravila IECEE-a, IECEE 01.

4.2.1.5 Svaki kandidat za tijelo člana IECEE-a mora tajniku IECEE-a prenijeti ove obavijesti bitne za priznavanje CB-FCS certifikata o ocjeni sukladnosti:

- jesu li ili nisu dostupne pisane obavijesti o postupcima i pravilima za certificiranje i odobravanje na nacionalnoj razini
- zahtijeva li se ili ne zahtijeva od stranoga proizvođača podnošenje zahtjeva za certificiranje ili odobravanje na nacionalnoj razini preko predstavnika sa sjedištem u toj zemlji.

4.2.1.6 Članstvo je uvjetovano prihvaćanjem od strane CMC-a.

4.2.1.7 Svako prihvaćeno tijelo član IECEE-a mora tajnika IECEE-a obavijestiti o bilo kakvim promjenama u obavijestima danim prema podtočkama 4.2.1.1 – 4.2.1.5*.

4.3 Nacionalno certifikacijsko tijelo (NCB)

4.3.1 Svako tijelo član IECEE-a mora imati pravo imenovanja NCB-a kandidata ili više njih pod uvjetima navedenim u ovome poslovniku.

4.3.2 Članstvo je uvjetovano prihvaćanjem od strane CMC-a.

4.3.3 Kad je u zemlji prihvaćeno više NCB-a od jednoga, mora se postići nacionalni dogovor da bi se dobila potrebna koordinacija za rad u skladu s ovim poslovnikom. NCB ne smije biti tijelo koje proizvodi elektro-tehničku opremu i sastavnice ili njima trguje niti smije biti pod utjecajem takvoga tijela.

NAPOMENA: Tijelo član IECEE-a može ujedno biti i NCB.

4.3.4 Kad je u zemlji certificiranje ili odobravanje potrebno kao uvjet za prodaju proizvoda, NCB kandidat mora deklarirati da se nacionalno certificiranje ili odobravanje može temeljiti na CB-FCS certifikatu o ocjeni sukladnosti. Kad treba ispuniti i druge uvjete, oni se također moraju deklarirati za kasniju objavu u CB biltenu, na internetskoj stranici itd.

4.3.5 PREDUVJETI za NCB kandidate:

Da bi bio prihvatljiv kao NCB kandidat za sudjelovanje u CB-FCS-u, NCB prethodno mora raditi u IECEE CB Shemi u posljednje 3 godine prije podnošenja zahtjeva Tajništvu IECEE-a.

K tomu, NCB kandidat mora zadovoljavati ove kriterije:

- a) izdavati certifikacijske oznake s prikazanom tržišnom vrijednošću
- b) upravljati certifikacijskim programom uz zadovoljavanje ISO sustava 5 sa svim funkcijama certificiranja proizvoda i njihovih "elemenata sukladnosti" primjenjenih u praksi
- c) u posljednje tri godine izvršiti najmanje 100 tvorničkih inspekcija (početnih i kontrolnih/nadzornih) bitnih za kategoriju/kategorije proizvoda i/ili normu/norme za koje NCB traži prihvaćanje

* Nacionalna bilješka: U izvorniku su navedene točke 4.4.1.1 – 4.4.1.5 koje ne postoje. Najvjerojatnije se radi o točkama 4.2.1.1 – 4.2.1.5.

- d) Prepared to accept initial and follow up Factory Audit/Inspection Reports issued by the CBFCS Members,
- e) Annually tested at least 10 products falling under the scope of the product category(ies)/standard(s) for which the NCB is seeking acceptance.
- f) Shall have an acceptable level of National Differences that are fully declared for the product category(ies)/standard(s) for which the NCB is seeking acceptance.

4.3.6 REQUISITES for all NCBs applying for membership of the FCS:

- a) To abide by these CB-FCS Rules of Procedure.
- b) To settle a Membership Fee as decided by the CMC
- c) To submit an application to the IECEE Secretariat through its Member Body using the applicable CB-FCS Operational Document(s).
- d) To conform to the IECEE Peer Assessment Programme based on ISO/IEC Guide 65, as well as the applicable CB-FCS Operational Document(s).
- e) To set adequate internal procedures to enable quick processing of recognition of CAR(s) and CAC(s).
- f) To fully declare its overall key certification procedures and acceptance of TMP, WMT, SMT, and RMT. If recognition of any of these programmes is not permitted by regulatory requirements, this shall be formally declared to the IECEE Secretariat.
- g) To be prepared to recognise components that have already been certified by the Member NCBs (under the future IECEE Component Recognition Program when accepted by the CMC and implemented in practice).
- h) To be prepared to recognise CACs and CARs without additional testing if all of the NCB's National Differences (if any declared) are met.
- i) To be prepared to recognise CACs and CARs without additional Factory Audit if the audit has been carried out by NCB "A" according to the procedures declared by the candidate NCB.
- j) To exercise full control of its associated CBTL(s)
- k) To supervise its associated CBTL(s) when the latter is(are) not integrated with the NCB and mandate a staff member, stationed at the CBTL, to directly supervise CB-FCS activities.
- l) To undergo a supervision program for the first 3 CARs issued per product category/standard to be reviewed by an expert, preferably from the Recognizing NCB, if known. If not known, the IECEE Secretariat will designate the reviewing NCB.
- m) To subscribe to and provide evidence of an adequate liability, indemnification and insurance coverage, the amount of which is set by the CMC.

4.3.7 Application Process for Candidate NCBs

An NCB nominated by a Member Body of the IECEE to participate in CB-FCS shall, via the Member Body of the IECEE, send a written application to the IECEE Secretariat.

The application shall be made in accordance with OD-CB-FCS2013.

In addition, the application shall contain the following:

- a) a written declaration by the candidate NCB that it is ready to provide for recognition of CACs and CARs as a basis for its certification or approval to specified standards. The IEC standard number, the edition, and amendments, if any, shall be specified for each standard. The date from which CACs will be recognized at national level shall also be stated for each standard for which the candidate NCB has applied for acceptance.
- b) a written declaration that the candidate NCB will abide by these Rules of Procedure.

- d) biti spreman za prihvaćanje početnih i kontrolnih izvješća o tvorničkoj reviziji/inspekciji izdanih od članova CB-FCS-a
- e) godišnje ispitivati najmanje 10 proizvoda u području kategorije/kategorija proizvoda i/ili primjene norme/norma za proizvod za koje NCB traži prihvaćanje
- f) mora imati prihvatljivu razinu nacionalnih razlika koje su u potpunosti deklarirane za kategoriju/kategorije proizvoda i/ili za normu/norme za proizvod za koju/koje NCB traži prihvaćanje.

4.3.6 UVJETI za sve NCB-e koji podnose zahtjev za članstvo u FCS-u:

- a) pridržavati se ovoga pravilnika
- b) podmiriti naknadu za članstvo prema odluci CMC-a
- c) podnijeti zahtjev Tajništvu IECEE-a preko tijela člana uporabom primjenjivog CB-FCS-ova radnoga dokumenta (ili dokumenata)
- d) sukladnost s IECEE-ovim programom usporedbenog ocjenjivanja temeljenog na uputama ISO/IEC Guide 65 te s primjenjivim CB-FCS-ovim radnim dokumentom (ili dokumentima)
- e) postaviti odgovarajuće unutrašnje postupke da bi se omogućio brz postupak priznavanja CAR-a/CAR-â i CAC-a/CAC-â
- f) potpuno deklarirati svoje ukupne ključne certifikacijske postupke i prihvatiti postupke TMP, WMT, SMT i RMT. Ako propisani zahtjevi ne dopuštaju priznavanje kojeg od tih programa, to se mora službeno deklarirati tajništvu IECEE-a.
- g) spremnost priznavanja sastavnica koje su NCB članovi već certificirali (u skladu s budućim IECEE-ovim programom priznavanja sastavnica kad ga prihvati CMC i kad se primijeni u praksi)
- h) spremnost priznavanja CAC-â i CAR-â bez dodatnog ispitivanja ako su sve NCB-ove nacionalne razlike (ako su deklarirane) usuglašene
- i) spremnost priznavanja CAC-â i CAR-â bez dodatne tvorničke revizije ako je reviziju proveo NCB "A" u skladu s postupcima koje je deklarirao NCB kandidat
- j) ostvarivati punu kontrolu nad svojim pridruženim CBTL-om/ CBTL-ima
- k) nadzirati svoj/svoje pridruženi/pridružene CBTL/CBTL-e kad on/oni nije/nisu u sastavu s NCB-om i dati punomoć službeniku postavljenom u CBTL-u za izravno nadziranje CB-FCS-ovih aktivnosti
- l) podvrgavanje nadzornom programu za prva 3 CAR-a izdana za kategoriju proizvoda/normi za proizvod koje treba preispitati stručnjak, po mogućnosti iz NCB-a koji provodi priznavanje, ako je taj NCB poznat. Ako isti nije dostupan, tajništvo IECEE-a odredit će NCB za preispitivanje.
- m) preuzeti obvezu i pružiti dokaz za odgovarajuću odgovornost, mogućnost odštete i obuhvaćanja osiguranjem, čiji je opseg utvrdio CMC.

4.3.7 Postupak natječaja za NCB-e kandidate

NCB kojega je za sudjelovanje u CB-FCS-u predložilo tijelo član IECEE-a mora preko tijela člana IECEE-a poslati pisani zahtjev tajništvu IECEE-a.

Zahtjev mora biti sastavljen u skladu s dokumentom OD-CB-FCS2013.

K tomu, zahtjev mora sadržavati sljedeće:

- a) pisanu izjavu NCB-a kandidata da je spreman predvidjeti priznavanje CAC-â i CAR-â kao osnovu svog certificiranja ili odobravanja prema specificiranim normama. Za svaku se normu mora točno navesti broj IEC norme, izdanje te amandmani, ako postoje. Datum od kojega će CAC-i biti priznati na nacionalnoj razini mora se također navesti za svaku normu za koju je NCB kandidat zahtijevao svoje prihvaćanje
- b) pisanu izjavu NCB-a kandidata da će se pridržavati ovoga poslovnika.

An Issuing and Recognizing NCB will not be authorized to issue CACs Test for a standard until CACs for that standard are recognized by that NCB.

National differences, if any, from the specified standards, as well as differences between its certification program and procedures and those of CB-FCS as mentioned in these Rules of Procedure shall also be indicated in the application for later publication in the CB Bulletin.

There shall not be more than one set of national differences for each country.

The arrangements, when relevant, between the Member Body of the IECEE and the candidate NCB, shall be described, and a written statement from the NCB that it accepts the arrangement and permits the Member Body of the IECEE to act on its behalf according to these Rules of Procedure shall be submitted.

5 Acceptance of National Certification Bodies and of CB Testing Laboratories

5.1 Acceptance of Issuing and Recognizing NCBs

NOTE When an application is made for acceptance of an NCB that intends to employ already accepted CBTLs, assessment is made according to this sub-clause.

Applications for acceptance of an NCB and an associated testing laboratory may be submitted together or as one combined application, and relevant on-site assessment may be combined.

5.1.1 An NCB may be given the right by the CMC to issue CACs for specified individual product categories in compliance with specified standards according to the procedures stipulated in 5.2.2 to 5.2.10 and under the following conditions:

5.1.2 The NCB must have operated within the CB Scheme during the last 3 years prior the application being submitted to the IECEE Secretariat. Prior to the acceptance of the application to seek membership the candidate NCB shall provide evidence that the criteria as per 5.1.3 and 5.1.4 are met.

5.1.3 The NCB has within its organization, or has an agreement to employ, a CBTL accepted by the IECEE according to 5.3 of these Rules of Procedure for the relevant product standards;

5.1.4 If the CBTL is not integrated with the NCB, the latter shall appoint staff either employed within the NCB organization or by the relevant CBTL to supervise operations under CB-FCS. The appointed staff, stationed at the non-integrated CBTL, shall be directly accountable to the NCB (e.g. by means of a contract), shall be fully aware of the CB-FCS Rules of Procedure, shall monitor/supervise CB-FCS activities and shall provide a written report to the NCB on a regular basis (e.g. twice per year).

5.1.5 An Issuing and Recognizing NCB shall not be, or be influenced by, a body that manufactures or trades in electrotechnical equipment and components”. Furthermore, the NCB shall be impartial and not offer assistance or other services that may compromise the objectivity of its certification activities and decisions;

5.1.6 The NCB's general competence, efficiency, experience, and familiarity with the relevant standards, National Differences to those standards as well as compliance with ISO/IEC Guide 65 and any relevant Operational Document that applies as well as these Rules of Procedure, shall be demonstrated by on-site assessment under the IECEE Peer Assessment Program.

Accreditation, if any, shall be taken into account when a reputable accreditation body provides an accreditation service in the country of the NCB's domicile.

NCB koji provodi izdavanje i priznavanje neće biti ovlašten izdavati ispitne CAC-e za koju normu dok taj NCB ne prizna CAC-e za tu normu.

Nacionalne razlike, ako postoje, u odnosu na specificirane norme te razlike između tomu odgovarajućega certifikacijskog programa i postupaka u odnosu na CB-FCS, kako je spomenuto u ovome poslovniku, moraju se za naknadnu objavu u CB biltenu također navesti u zahtjevu.

Ne smije biti više od jednog niza nacionalnih razlika za svaku zemlju.

Ako je potrebno, moraju se opisati dogovori između tijela člana IECEE-a i NCB-a kandidata te NCB mora podnijeti pisanu izjavu da prihvaća dogovor i dopušta tijelu članu IECEE-a djelovanje u njegovo ime u skladu s ovim poslovnikom.

5 Prihvaćanje nacionalnih certifikacijskih tijela i CB ispitnih laboratorija

5.1 Prihvaćanje NCB-a koji provode izdavanje i priznavanje

NAPOMENA: Kad je podnesen zahtjev za prihvaćanje NCB-a koji namjerava uposliti već prihvaćene CBTL-e, ocjena se provodi prema ovoj podtočki.

Zahtjevi za prihvaćanje NCB-a i pridruženoga ispitnog laboratorija mogu se podnijeti zajedno ili kao jedan kombinirani zahtjev, a odgovarajuća ocjena na mjestu rada može biti kombinirana.

5.1.1 CMC može NCB-u dati pravo izdavanja CAC-â za pojedinačne utvrđene kategorije proizvoda o zadovoljavanju utvrđenih norma u skladu s postupcima određenim u točkama 5.2.2 – 5.2.10 i pod sljedećim uvjetima.

5.1.2 NCB mora u CB shemi raditi tijekom posljednje 3 godine prije podnošenja zahtjeva tajništvu IECEE-a. Prije prihvaćanja zahtjeva za članstvo NCB kandidat mora pružiti dokaz da su ispunjeni kriteriji iz točaka 5.1.3 i 5.1.4.

5.1.3 NCB u svojoj organizaciji mora imati CBTL prihvaćen od IECEE-a u skladu s točkom 5.3 ovoga poslovnika za odgovarajuće norme za proizvod ili sporazum o podugovaranju s tim CBTL-om.

5.1.4 Ako CBTL nije uključen u NCB, NCB mora imenovati osoblje zaposleno u NCB-ovoj organizaciji ili iz odgovarajućeg CBTL-a da nadzire radnje prema CB-FCS shemi. Imenovano osoblje postavljeno u neuključeni CBTL mora biti izravno odgovorno NCB-u (npr. vezano ugovorom), mora biti potpuno upućeno u CB-FCS-ov poslovnik, mora pratiti/nadzirati aktivnosti prema CB-FCS shemi i mora redovito (npr. dva puta godišnje) davati pisano izvješće NCB-u.

5.1.5 NCB koji provodi izdavanje i priznavanje ne smije biti tijelo koje proizvodi elektrotehničku opremu i sastavnice ili trguje njima niti smije biti pod utjecajem takvoga tijela. Nadalje, NCB mora biti nepristran te ne smije nuditi pomoć ni druge usluge koje mogu dovesti u pitanje objektivnost njegovih certifikacijskih aktivnosti i odluka.

5.1.6 NCB-ova opća sposobnost, djelotvornost, iskustvo i poznavanje odgovarajućih norma, nacionalnih razlika u odnosu na te norme, zadovoljavanje primjenjivih dijelova ISO/IEC-ovih uputa 65 i svakoga odgovarajućeg radnog dokumenta koji se primjenjuje te ovoga poslovnika mora se pokazati ocjenom na mjestu rada prema IECEE-ovu programu usporedbenog ocjenjivanja.

Akreditacija se, ako postoji, mora uzeti u obzir kad priznato akreditacijsko tijelo pruža akreditacijsku uslugu u zemlji NCB-ova sjedišta.

NOTE A reputable Accreditation Body is an AB well know in the market e.g. ILAC Member accreditation bodies. In case of doubt, the IECEE Secretary will consult the AAG to determine the level of suitability of the Accreditation Body, if different from being for e.g. an ILAC Member accreditation body.

5.1.7 An application for the acceptance of an NCB to issue CACs and CARs in compliance with specified standards accepted for use in the IECEE shall be made by the candidate NCB, via the Member Body of the IECEE in the country of the candidate NCB.

The application shall be submitted to the Secretary of the IECEE and shall be accompanied by a declaration as detailed in 4.5.2. Representatives of the candidate NCB may be invited to a meeting for discussion of its application, and to respond to inquiries.

5.1.8 The candidate Issuing and Recognizing NCB shall be assessed by three experts to be appointed by the Secretary of the IECEE. The Lead Assessors and the expert assessors shall normally be recruited from Issuing and Recognizing NCBs that are members of the CB-FCS.

At the discretion of the IECEE Secretary, the number of experts may be reduced or increased to accommodate the scope of the application and the size of the candidate NCB.

The candidate NCB shall be given the names and qualifications of the assessors proposed to be appointed by the Secretary of the IECEE. Candidates may object "for cause" (reasons to be stated) to the appointment of the assessors. The mandate given to the assessors shall be clearly defined and made known to the candidate. The mandate shall include critical assessment of any national differences from IEC standards.

The NCB to be assessed shall express its willingness to pay the travelling and living expenses and other applicable fees arising from the assessment (See OD-CB2026). An estimate of these expenses and fees shall be provided to the candidate NCB in advance by the assessors and agreed to by the candidate NCB.

During the assessment visit, the assessors shall prepare a draft report (OD-CB2004) that shall be discussed with the management of the candidate NCB.

5.1.9 The assessors shall submit to the Secretary of the IECEE, with a copy to the representatives of the candidate NCB, a confidential Assessment Report containing their findings and recommendations, taking into account the declaration submitted together with the application. Representatives of the candidate NCB may be invited to a meeting for discussion of the outcome of the assessment.

5.1.10 The "Open Part" of the Assessment Report is posted on the dedicated restricted area of the IECEE Web Site for review and comment by the IECEE Members. Any comments on the Assessment Report shall be submitted to the IECEE Secretariat within one month of the date of posting of the assessment report on the Web Site.

* NOTE: The "Open Part" of the Assessment Report is composed of the Assessment Report, Annexes 1, 2 and 3 and the Non-Conformance Sheets. (OD-CB2004)

5.1.11 If the outcome of the Members' review is positive, or neutral, the Secretary of the IECEE will notify the candidate NCB on the outcome. In between the CMC meetings, the IECEE Secretary, on behalf of the CMC, notifies the NCB of the provisional decision. The IECEE Secretary shall submit a final recommendation to the CMC for formal decision at its next regularly scheduled meeting.

5.1.12 If the outcome of the Members' review is negative, the Secretary of the IECEE may, depending on the findings, suggest to the candidate Issuing and Recognizing NCB:

- to withdraw the application, or
- to modify the application, or
- to put the application on hold, or

NAPOMENA: Priznato je akreditacijsko tijelo ono koje je dobro poznato na tržištu, kao što su npr. akreditacijska tijela članovi ILAC¹⁾-a. U slučaju dvojbe tajnik IECEE-a savjetovat će se s AAG²⁾-om kako bi odredio razinu prikladnosti akreditacijskoga tijela ako se ono npr. razlikuje od akreditacijskoga tijela člana ILAC-a.

5.1.7 Zahtjev za prihvaćanje NCB-a za izdavanje CAC-â i CAR-â o zadovoljavanju utvrđenih norma prihvaćenih za uporabu u IECEE-u NCB kandidat mora podnijeti preko tijela člana IECEE-a u zemlji NCB-a kandidata.

Zahtjev se mora podnijeti tajniku IECEE-a i mora biti popraćen izjavom, kako je detaljno navedeno u točki 4.5.2. Predstavnici NCB-a kandidata mogu se pozvati na sastanak radi rasprave o njegovu zahtjevu i odgovora na upite.

5.1.8 NCB-a kandidata za izdavanje i priznavanje moraju ocijeniti tri stručnjaka koje imenuje tajnik IECEE-a. Vodeći se ocjenjivači i stručni ocjenjivači obično moraju birati iz NCB-a koji provode izdavanje i priznavanje te koji su članovi CB-FCS-a.

Prema slobodnoj ocjeni tajnika IECEE-a broj stručnjaka može se smanjiti ili povećati da bi se prilagodio području primjene zahtjeva i veličini NCB-a kandidata.

NCB-u kandidatu moraju se priopćiti imena i naobrazba ocjenjivača predloženih da ih imenuje tajnik IECEE-a. Kandidati mogu tražiti "povod" (navođenje razloga) za imenovanje tih ocjenjivača. Ovlaštenje dano ocjenjivačima mora biti jasno određeno i dano na znanje kandidatu. Ovlaštenje mora obuhvatiti ključnu ocjenu svih nacionalnih razlika u odnosu na IEC norme.

NCB koji se ocjenjuje mora izraziti svoj pristanak za plaćanje putnih i životnih troškova te drugih primjenjivih naknada koje proizlaze iz ocjenjivanja (vidi dokument OD-CB2026). Procjenu tih troškova i naknada ocjenjivači moraju unaprijed dati NCB-u kandidatu i on se treba s njima složiti.

Tijekom posjeta pri ocjenjivanju ocjenjivači moraju pripremiti nacrt izvješća (OD-CB2004) o kojemu se mora razgovarati s upravom NCB-a kandidata.

5.1.9 Ocjenjivači moraju tajniku IECEE-a podnijeti povjerljivo izvješće o ocjeni, uz presliku za predstavnike NCB-a kandidata, koje sadržava njihove nalaze i preporuke, uzimajući u obzir izjavu podnesenu zajedno sa zahtjevom. Predstavnici NCB-a kandidata mogu se pozvati na sastanak radi razgovora o ishodu ocjene.

5.1.10 "Otvoreni dio" izvješća o ocjeni stavlja se u tomu namijenjeno zaštićeno područje IECEE-ove internetske stranice da bi ga pregledali članovi IECEE-a i dali svoje primjedbe. Sve primjedbe na izvješće o ocjeni moraju se podnijeti tajništvu IECEE-a u roku od mjesec dana od datuma stavljanja izvješća o ocjeni na internetsku stranicu.

*NAPOMENA: "Otvoreni dio" izvješća o ocjeni sastoji se od izvješća o ocjeni, dodataka 1., 2. i 3. te stranica o nesukladnosti (OD-CB2004).

5.1.11 Ako je ishod pregleda članova pozitivan ili neodređen, tajnik IECEE-a obavijestit će NCB-a kandidata o tome ishodu. U vremenu između sastanaka CMC-a tajnik IECEE-a u ime CMC-a obavješćuje NCB-a o privremenoj odluci. Tajnik IECEE-a mora CMC-u podnijeti konačnu preporuku za službeno odlučivanje na sljedećemu redovito zakazanu sastanku.

5.1.12 Ako je ishod pregleda članova negativan, tajnik IECEE-a, ovisno o nalazima, može preporučiti NCB-u kandidatu za provođenje izdavanja i priznavanja da:

- povuče zahtjev ili
- preinači zahtjev ili
- stavi zahtjev na čekanje ili

- to confirm acceptance after a new series of at least three CACs on products covered by similar Standards have been satisfactorily reviewed by an appointed CB-FCS NCB within a further one year period.
- to submit to a new assessment.

5.1.13 When an Issuing and Recognizing NCB wishes to extend its acceptance to further products or standards accepted for use in the IECEE, an application shall be submitted to the Secretariat of the IECEE with copy to the relevant Member Body.

If this is the first application for a standard for that country the NCB shall provide the NDs for that standard together with supporting evidence e.g. a statement or a publication by a Member Body, a Regulator authority or a standardization body.

Arrangements on evidence of National Differences shall be made between the NCB(s) and the relevant Member Body at national level prior submitting the application to the IECEE Secretariat.

Upon acceptance of the application, the extension of the scope is processed by the IECEE Secretariat according to the present Rules of Procedure and the relevant Operational Documents. Upon completion of the acceptance process the applicant NCB is granted with a provisional acceptance whilst awaiting the endorsement by the CMC.

5.1.14 An NCB wishing to discontinue recognizing CACs for certain standards shall, via the Member Body of the IECEE, notify the Secretary of the IECEE and shall indicate the date from which the discontinuation becomes effective at least one year in advance. Such a notice automatically cancels the right to issue CACs to those standards. It is the duty of the IECEE Secretary to inform all other Member Bodies of the decision.

5.1.15 An NCB wishing to withdraw from CB-FCS shall notify the Secretary of the IECEE at least one year in advance and shall indicate the reason for the withdrawal and the date from which the withdrawal will become effective. The annual dues for that NCB shall be paid for the calendar year following the year during which the notice was given.

5.1.16 Should, in the opinion of the CMC, an NCB hamper the aim, operation or development of CB-FCS, fail to take action regarding misuse of CACs or violate these Rules of Procedure, the CMC has the right to exclude or to suspend that NCB from CB-FCS.

A decision to exclude or suspend an NCB from CB-FCS shall be taken in accordance with the provisions of Sub-clause 5.6 of Publication IECEE 01.

5.1.17 The acceptance of an Issuing and Recognizing NCB may be suspended or withdrawn by the CMC on recommendation of the Secretary of the IECEE if that NCB no longer fulfils the conditions of these Rules of Procedure or if it violates these Rules of Procedure. Before such a recommendation is made, the NCB shall be given the opportunity to take corrective action over a period of six months and state its own opinion on the matter.

In case of a suspension, the NCB in question shall not be allowed to claim relations with the IECEE Schemes.

- potvrdi prihvaćanje nakon što novi niz od barem tri CAC-a za proizvode obuhvaćene sličnim normama sa zadovoljavajućim rezultatom preispita imenovani NCB iz CB-FCS sheme u daljnjem roku od godine dana ili
- se podvrgne novom ocjenjivanju

5.1.13 Kad NCB koji provodi izdavanje i priznavanje želi proširiti svoje prihvaćanje na daljnje proizvode ili norme prihvaćene za uporabu u IECEE-u, mora podnijeti zahtjev IECEE-ovu tajništvu, a presliku odgovarajućemu tijelu člana.

Ako je to za tu zemlju prvi zahtjev za normu, NCB mora za tu normu navesti nacionalne razlike zajedno s potkrepljujućim dokazima npr. izjavom ili publikacijom od strane tijela člana, regulatornoga tijela ili normizacijskoga tijela.

Prije podnošenja zahtjeva IECEE-ovu tajništvu moraju se na nacionalnoj razini između NCB-a/NCB-â i odgovarajućega tijela člana provesti dogovori o dokazivanju nacionalnih razlika.

Nakon primanja zahtjeva IECEE-ovo tajništvo obrađuje proširenje područja rada prema postojećemu poslovniku i odgovarajućim radnim dokumentima. Nakon dovršenja postupka prihvaćanja NCB-u zahtjevatelju dodjeljuje se privremeno prihvaćanje za vrijeme očekivanja odobrenja CMC-a.

5.1.14 NCB koji za određene norme želi prekinuti priznavanje CAC-â, mora to preko tijela člana IECEE-a prijaviti tajniku IECEE-a te mora najmanje godinu dana unaprijed navesti datum kojim taj prekid postaje djelotvoran. Takva prijava automatski ukida pravo izdavanja CAC-â prema tim normama. Dužnost je tajnika IECEE-a da o toj odluci obavijesti sva ostala tijela članove.

5.1.15 NCB koji se želi povući iz CB-FCS sheme, mora to najmanje godinu dana unaprijed prijaviti tajniku IECEE-a te mora navesti razlog povlačenja i datum od kojega će povlačenje postati djelotvorno. Godišnje pristojbe za taj NCB moraju se platiti za sljedeću kalendarsku godinu nakon godine u kojoj je dana prijava.

5.1.16 Ako bi NCB, po mišljenju CMC-a, sprječavao cilj, rad ili razvoj CB-FCS-a, propustio poduzeti mjere u vezi sa zlouporabom CAC-â ili prekršio ovaj poslovnik, CMC ima pravo taj NCB isključiti ili ga opozvati iz CB-FCS-a.

Odluka o isključenju ili opozivu NCB-a iz CB-FCS-a mora se donijeti u skladu s odredbama podtočke 5.6 publikacije IECEE 01.

5.1.17 Prihvaćanje NCB-a koji provodi izdavanje i priznavanje CMC može po preporuci tajnika IECEE-a opozvati ili povući ako taj NCB više ne ispunjava uvjete iz ovoga poslovnika ili ako krši ovaj poslovnik. Prije takve preporuke NCB-u se mora dati mogućnost da u razdoblju od šest mjeseci poduzme mjere za ispravak i da iznese svoje vlastito mišljenje o predmetu.

U slučaju opoziva dotičnomu NCB-u ne smije se dopustiti polaganje prava na odnose s IECEE-ovim shemama.

5.2 Acceptance of CB Testing Laboratories

Acceptance of a testing laboratory to participate in CB-FCS as a CBTL is subject to the procedures stipulated in 5.2.1 to 5.2.14 and to the following conditions:

The candidate CBTL shall demonstrate that it has operated successfully within the CB Scheme and handled at least 10 testing cases for each product category/standard in the two years prior to the application being submitted.

Whether or not the testing laboratory has its domicile in the country of the Issuing and Recognizing NCB which is proposing it for the specified individual products and for the standards concerned, it may be eligible for acceptance as CBTL to participate in CB-FCS. In this case, the candidate laboratory shall either

- be an integral part, such as a department, division, branch or subsidiary of that Issuing and Recognizing NCB, or
- be under the complete technical and legal control of that Issuing and Recognizing NCB, or
- have a written agreement with that Issuing and Recognizing NCB clearly outlining the commitment, duty and responsibility of both parties to follow these Rules;

If the candidate is not integrated with the NCB, see Sub-clause 5.1.4.

A CBTL shall not be permitted to participate in the CB Scheme for an IEC Standard accepted for use in the Scheme when its responsible NCB has not been accepted for that IEC Standard.

A CBTL shall not be permitted to participate in the CB Scheme for more than one NCB in the same product category(ies)/standard(s).

However, a CBTL is permitted to participate in the CB Scheme for more than one NCB in different product category(ies)/standard(s).

NOTE To operate in the CB Scheme, CBTLs may be located in any country/region/place provided that they are under the responsibility of an accepted NCB.

5.2.1 A CBTL shall not be, or be influenced by, a body which manufactures or trades in electrical or electrotechnical equipment and components". Furthermore, the CBTL shall be impartial and not offer assistance or other services which may compromise the objectivity of its testing activities and decisions;

The general competence, efficiency, experience, familiarity with the relevant standards, National Differences to those standards as well as compliance with ISO/IEC 17025 and any relevant Operational Documents that apply as well as these Rules of Procedure shall be demonstrated by on-site assessment(s) under the IECEE Peer Assessment Program.

5.2.2 The competence of the testing laboratory to carry out testing according to specific National Differences shall be documented and at the discretion of the IECEE Secretary demonstrated by an on-site assessment according to the present Rules of Procedure and any relevant Operational Document that applies.

Accreditation, if any, shall be taken into account when a reputable accreditation body provides an accreditation service in the country of the CBTL's domicile.

NOTE A reputable Accreditation Body is an AB well known in the market e.g. ILAC Member accreditation bodies. In case of doubt, the IECEE Secretary will consult the AAG to determine the level of suitability of the Accreditation Body, if different from being for e.g. an ILAC Member accreditation body.

5.2 Prihvaćanje CB ispitnih laboratorija

Prihvaćanje ispitnog laboratorija da bi kao CBTL sudjelovao u CB-FCS shemi podvrgnuto je postupcima utvrđenim u točkama 5.2.1 – 5.2.14 i ovim uvjetima:

CBTL kandidat mora pokazati da je uspješno radio u CB shemi i da je obradio najmanje 10 ispitnih slučajeva za svaku kategoriju proizvoda/normu za proizvod u vremenu od dvije godine prije podnošenja zahtjeva.

Neovisno o tome ima li ispitni laboratorij sjedište u zemlji NCB-a koji provodi izdavanje i priznavanje i koji ga predlaže za pojedine utvrđene proizvode i odgovarajuće norme, on može kao CBTL biti prihvatljiv za sudjelovanje u CB-FCS shemi. U tome slučaju laboratorij kandidat mora:

- biti sastavni dio NCB-a koji provodi izdavanje i priznavanje, takav kao što je odjel, radna jedinica, ogranak ili podružnica ili
- biti potpuno pod tehničkim i zakonskim nadzorom tog NCB-a koji provodi izdavanje i priznavanje ili
- imati pisani sporazum s NCB-om koji provodi izdavanje i priznavanje, a koji jasno ističe obvezu, dužnost i odgovornost obiju stranaka da slijede ova pravila.

Ako kandidat nije sastavni dio NCB-a, vidi podtočku 5.1.4.

CBTL-u nije dopušteno sudjelovanje u CB shemi za IEC normu prihvaćenu za uporabu u shemi ako njegov odgovorni NCB nije bio prihvaćen za tu normu.

CBTL-u nije dopušteno sudjelovanje u CB shemi kod više od jednoga NCB-a u istoj kategoriji proizvoda /normi za proizvod, odnosno u istim kategorijama proizvoda /normama za proizvod.

Ipak, CBTL-u je dopušteno sudjelovanje u CB shemi kod više od jednoga NCB-a u različitoj kategoriji proizvoda /normi za proizvod, odnosno u različitim kategorijama proizvoda /normama za proizvod.

NAPOMENA: Da bi radili u CB shemi, CBTL-i mogu biti u bilo kojoj zemlji/okragu/mjestu pod uvjetom da su pod odgovornošću prihvaćenog NCB-a.

5.2.1 CBTL ne smije biti tijelo koje proizvodi električnu ili elektrotehničku opremu i sastavnice ili trguje njima niti smije biti pod utjecajem takvoga tijela. Nadalje, CBTL mora biti nepristran te ne smije nuditi pomoć ni druge usluge koje mogu dovesti u pitanje objektivnost njegovih ispitnih aktivnosti i odluka.

Opća sposobnost, djelotvornost, iskustvo, poznavanje odgovarajućih norma, nacionalnih razlika u odnosu na te norme, zadovoljavanje norme ISO/IEC 17025 i svih odgovarajućih radnih dokumenata koji se primjenjuju te ovoga poslovnika mora se pokazati ocjenom/ocjenama na mjestu rada prema IECEE-ovu programu usporedbenog ocjenjivanja.

5.2.2 Sposobnost ispitnog laboratorija da provodi ispitivanje u skladu s posebnim nacionalnim razlikama mora se dokumentirati i prema slobodnoj ocjeni tajnika IECEE-a pokazati ocjenom na mjestu rada u skladu s ovim poslovníkom i svim odgovarajućim radnim dokumentima koji se primjenjuju.

Akreditacija, ako postoji, mora se uzeti u obzir kad priznato nacionalno akreditacijsko tijelo pruža akreditacijsku uslugu u zemlji u kojoj je sjedište CBTL-a.

NAPOMENA: Priznato je akreditacijsko tijelo ono koje je dobro poznato na tržištu, kao što su npr. akreditacijska tijela članovi ILAC-a. U slučaju dvojbe tajnik IECEE-a savjetovat će se s AAG-om kako bi odredio razinu prikladnosti akreditacijskoga tijela ako se ono npr. razlikuje od akreditacijskoga tijela člana ILAC-a.

5.2.3 An application for the acceptance of a CBTL to participate in CB-FCS for testing specified individual products according to one or more standards accepted for use in the IECEE and which are in the scope of the responsible Issuing and Recognizing NCB proposing the candidate laboratory, shall be made by the NCB, via the Member Body of the IECEE for that NCB.

The application shall be submitted to the IECEE Secretariat and shall be accompanied by a declaration as detailed in OD-CB2013.

5.2.4 The candidate CBTL shall be assessed by one or more experts, at the discretion of the IECEE Secretary to take into account the scope of the application and the size of the candidate CBTL, and appointed by the IECEE Secretary. The assessment team shall normally be recruited from Issuing and Recognizing NCBs and CBTLs who are preferably members of the CB-FCS and who are competent in the specific standards and National Differences

The candidate CBTL shall be given the names and qualifications of the assessors proposed to be appointed by the Secretary of the IECEE. Candidates may object "for cause" (reasons to be stated) to the appointment of the assessors. The mandate given to the assessors shall be clearly defined and made known to the candidate.

The candidate CBTL to be assessed shall express its willingness to pay the travelling and living expenses and other applicable fees arising from the assessment. An estimate of these expenses shall be provided to the candidate CBTL in advance by the assessors and agreed to by the candidate CBTL (Reference OD-CB2026).

A designated representative of the responsible NCB(s) shall always be present during the assessments.

NOTE When the CBTL is operating with more than one NCB, unless otherwise agreed between the NCBs and accepted by the IECEE Secretary, each responsible NCB shall delegate one representative to be present during the relevant assessments.

During the assessment visit, the assessors shall prepare a draft report (Reference OD-CB2005) that shall be discussed with the management of the candidate CBTL.

5.2.5 The assessors shall submit to the Secretary of the IECEE, with a copy to the representatives of the candidate CBTL, a confidential Assessment Report containing their findings and recommendations, taking into account the declaration submitted together with the application. Representatives of the candidate CBTL may be invited to a meeting for discussion of the outcome of the assessment.

5.2.6 The "Open Part" of the Assessment Report is posted on the dedicated restricted area of the IECEE Web Site for review and comment the IECEE Members. Any comments on the Assessment Report shall be submitted to the IECEE Secretariat within one month of the date of posting of the Assessment Report on the Web Site.

* NOTE The "Open Part" of the Assessment Report is composed of the Assessment Report, Annexes 1, 2 and 3 and the Non-Conformance sheets (OD-CB2005).

5.2.7 If the outcome of the Members' review is positive, or neutral, the Secretary of the IECEE will notify the candidate CBTL and the responsible NCB on the outcome. In between the CMC meetings, the IECEE Secretary, on behalf of the CMC, notifies the candidate CBTL and the responsible NCB of the provisional decision. The IECEE Secretary shall submit a final recommendation to the CMC for formal decision at its next regularly scheduled meeting.

5.2.8 If the outcome of the Members' review is negative, or neutral, the Secretary of the IECEE may, depending on the findings, suggest to the candidate CBTL and to the Issuing and Recognizing NCB proposing its candidacy:

- to withdraw the application, or
- to modify the application, or
- to put the application on hold, or

5.2.3 Zahtjev za prihvaćanje CBTL-a za sudjelovanje u CB-FCS-u za ispitivanje pojedinih utvrđenih proizvoda prema jednoj ili više norma prihvaćenih za uporabu u IECEE-u koje su u području djelovanja odgovornog NCB-a koji provodi izdavanje i priznavanje te koji predlaže kandidirani laboratorij mora podnijeti taj NCB preko svojega tijela člana IECEE-a.

Zahtjev se mora podnijeti tajništvu IECEE-a i mora biti popraćen izjavom koja je podrobno dana u dokumentu OD-CB2013.

5.2.4 CBTL-a kandidata mora ocijeniti jedan ili više stručnjaka prema slobodnoj ocjeni tajnika IECEE-a da bi se uzeli u obzir područje primjene zahtjeva i veličina kandidiranog CBTL-a; njih imenuje tajnik IECEE-a. Ocjenjivačka se skupina obično mora birati iz NCB-a koji provode izdavanje i priznavanje te iz CBTL-a koji su po mogućnosti članovi CB-FCS sheme te mjerodavni za specifične norme i nacionalne razlike.

CBTL-u kandidatu moraju se priopćiti imena i naobrazba ocjenjivača predloženih da ih imenuje tajnik IECEE-a. Kandidati mogu tražiti "povod" (navođenje razloga) za imenovanje tih ocjenjivača. Ovlaštenje dano ocjenjivačima mora se jasno odrediti i dati na znanje kandidatu.

CBTL kandidat koji se ocjenjuje mora izraziti svoj pristanak za plaćanje putnih i životnih troškova te drugih primjenjivih naknada koje proizlaze iz ocjenjivanja. Procjenu tih troškova ocjenjivači moraju unaprijed dati CBTL-u kandidatu i on se treba s njom složiti (vidi dokument OD-CB2026).

Imenovani predstavnik odgovornog/odgovornih NCB-a mora uvijek biti prisutan tijekom ocjenjivanja.

NAPOMENA: Kad CBTL radi s više od jednog NCB-a, svaki odgovorni NCB mora odrediti po jednoga predstavnika da bude prisutan tijekom odgovarajućih ocjenjivanja ako nije drukčije dogovoreno među NCB-ima i prihvaćeno od tajnika IECEE-a.

Tijekom posjete pri ocjenjivanju ocjenjivači moraju pripremiti nacrt izvješća (vidi dokument OD-CB2005) o kojemu se mora razgovarati s upravom CBTL-a kandidata.

5.2.5 Ocjenjivači moraju tajniku IECEE-a podnijeti povjerljivo izvješće o ocjeni, uz presliku za predstavnike CBTL-a kandidata, koje sadržava njihove nalaze i preporuke, uzimajući u obzir izjavu podnesenu zajedno sa zahtjevom. Predstavnici CBTL-a kandidata mogu se pozvati na sastanak radi razgovora o ishodu ocjenjivanja.

5.2.6 "Otvoreni dio*" izvješća o ocjeni stavlja se u tomu namijenjeno zaštićeno područje IECEE-ove internetske stranice da bi ga pregledali članovi IECEE-a i dali svoje primjedbe. Sve primjedbe na izvješće o ocjeni moraju se podnijeti tajništvu IECEE-a u roku od mjesec dana od datuma stavljanja izvješća o ocjeni na internetsku stranicu.

* NAPOMENA: "Otvoreni dio" izvješća o ocjeni sastoji se od izvješća o ocjeni, dodataka 1., 2. i 3. te stranica o nesukladnosti (OD-CB2005).

5.2.7 Ako je ishod pregleda članova pozitivan ili neodređen, tajnik IECEE-a obavijestit će CBTL-a kandidata i odgovorni NCB o tome ishodu. U vremenu između sastanaka CMC-a tajnik IECEE-a u ime CMC-a obavješćuje CBTL-a kandidata i odgovorni NCB o privremenoj odluci. Tajnik IECEE-a mora CMC-u podnijeti konačnu preporuku za službeno odlučivanje na sljedećemu redovito zakazanu sastanku.

5.2.8 Ako je ishod pregleda članova negativan ili neodređen, tajnik IECEE-a, ovisno o nalazima, može preporučiti CBTL-u kandidatu i njegovu predlagaču NCB-u koji provodi izdavanje i priznavanje da:

- povuče zahtjev ili
- preinači zahtjev ili
- stavi zahtjev na čekanje ili

- to confirm acceptance after a new series of at least three CARs on products covered by similar Standards have been satisfactorily reviewed by an appointed CB-FCS CBTL within a further one year period.
- to submit to a new assessment.

5.2.9 When a CBTL wishes to extend its acceptance to further products or standards accepted for use in the IECEE, an application shall be made to the Secretariat of the IECEE via the responsible NCB.

5.2.10 CB-FCS CBTLs shall participate in the Committee of Testing Laboratories (CTL) of the IECEE. If that is not possible, the laboratory shall be kept informed about the decisions and recommendations of the CTL by the responsible NCBs. The use of the CTL Decisions is compulsory for the CBTLs.

5.2.11 An CBTL wishing to discontinue preparing CARs for certain standards shall, via the responsible NCB and the Member Body of the IECEE, notify the Secretary of the IECEE and shall indicate the date from which the discontinuation becomes effective at least one year in advance. Such a notice automatically cancels the right to issue CARs to those standards. It is the duty of the IECEE Secretary to inform all other Member Bodies of the decision.

5.2.12 An CBTL wishing to withdraw from CB-FCS shall via the responsible NCB and the Member Body of the IECEE notify the Secretary of the IECEE at least one year in advance and shall indicate the reason for the withdrawal and the date from which the withdrawal will become effective.

5.2.13 Should, in the opinion of the CMC, a CBTL hamper the aim, operation or development of CB-FCS or violate these Rules of Procedure, the CMC has the right to exclude or to suspend that CBTL from CB-FCS.

A decision to exclude or suspend a CBTL from CB-FCS shall be taken in accordance with the provisions of Sub-clause 5.6 of Publication IECEE 01.

5.2.14 The acceptance of a CBTL may be suspended or withdrawn by the CMC on recommendation of the Secretary of the IECEE if that CBTL no longer fulfils the conditions of these Rules of Procedure or if it violates these Rules of Procedure. Before such a recommendation is made, the CBTL and its responsible NCB shall be given the opportunity to take corrective action over a period of six months and state their own opinions on the matter.

In case of a suspension, the CBTL in question shall not be allowed to claim relations with the IECEE Schemes.

6 Continued acceptance of NCBs and their associated CBTLs

Continued acceptance of NCBs and their associated CBTLs according to these Rules of Procedure is verified through re-assessments that are coordinated by the IECEE Secretariat to be carried out in conjunction with the CB Scheme re-assessments.

7 Procedures for Handling Conformity Assessment Certificates

7.1 General

7.1.1 An application for obtaining a CAC may be made by an applicant to any Issuing and Recognizing NCB accepted to operate within CB-FCS for the relevant product category and standard.

- potvrdi prihvaćanje nakon što novi niz od barem tri CAR-a za proizvode obuhvaćene sličnim normama sa zadovoljavajućim rezultatom preispita imenovani CBTL iz CB-FCS sheme u daljnjemu roku od godine dana ili
- podnese zahtjev za novo ocjenjivanje.

5.2.9 Kad CBTL želi proširiti svoje prihvaćanje na daljnje proizvode ili norme prihvaćene za uporabu u IECEE-u, zahtjev se preko odgovornog NCB-a mora podnijeti IECEE-ovu tajništvu.

5.2.10 CBTL-i iz CB-FCS-a moraju sudjelovati u IECEE-ovu *Odboru ispitnih laboratorija* (Committee of Testing Laboratories – CTL). Ako to nije moguće, o odlukama i preporukama CTL-a laboratorij moraju obavještavati odgovorni NCB-i. Uporaba odluka CTL-a obvezatna je za CBTL-e.

5.2.11 CBTL koji za određene norme želi prekinuti izradbu CAR-â, mora to preko odgovornog NCB-a i tijela člana IECEE-a prijaviti tajniku IECEE-a te mora najmanje godinu dana unaprijed navesti datum kojim taj prekid postaje djelotvoran. Takva prijava automatski ukida pravo izdavanja CAR-â prema tim normama. Dužnost je tajnika IECEE-a da o toj odluci obavijesti sva ostala tijela članove.

5.2.12 CBTL koji se želi povući iz CB-FCS sheme, mora to preko odgovornog NCB-a i tijela člana IECEE-a najmanje godinu dana unaprijed prijaviti tajniku IECEE-a te mora navesti razlog povlačenja i datum od kojega će povlačenje postati djelotvorno.

5.2.13 Ako bi CBTL, prema mišljenju CMC-a, sprječavao cilj, rad ili razvoj CB-FCS-a ili prekršio ovaj poslovnik, CMC ima pravo taj CBTL isključiti ili ga opozvati iz CB-FCS-a.

Odluka o isključenju ili opozivu CBTL-a iz CB-FCS-a mora se donijeti u skladu s odredbama podtočke 5.6 publikacije IECEE 01.

5.2.14 Prihvaćanje CBTL-a može po preporuci tajnika IECEE-a CMC opozvati ili povući ako taj CBTL više ne ispunjava uvjete iz ovoga poslovnika ili ako krši ovaj poslovnik. Prije takve preporuke CBTL-u i njegovu odgovornom NCB-u mora se dati mogućnost da u razdoblju od šest mjeseci poduzmu mjere za ispravak i da iznesu svoja vlastita mišljenja o predmetu.

U slučaju opoziva dotičnomu CBTL-u ne smije se dopustiti polaganje prava na odnose s IECEE-ovim shemama.

6 Trajno prihvaćanje NCB-a i njima pridruženih CBTL-a

Trajno prihvaćanje NCB-a i njima pridruženih CBTL-a u skladu s ovim poslovníkom provjerava se ponovnim ocjenjivanjima koje koordinira tajništvo IECEE-a, tako da se provode povezano s ponovnim ocjenjivanjima u CB shemi.

7 Postupci za rad s certifikatima o ocjeni sukladnosti

7.1 Općenito

7.1.1 Zahtjev za dobivanje CAC-a podnositelj zahtjeva može postaviti svakomu NCB-u koji provodi izdavanje i priznavanje i koji je prihvaćen za rad u CB-FCS shemi za odgovarajuću kategoriju proizvoda i normu za proizvod.

The applicant will be the holder of the CAC.

7.1.2 The applicant may be a manufacturer or act on behalf of a manufacturer. In the latter case, evidence shall be submitted that the applicant is authorized to act on behalf of the manufacturer for the application and that the manufacturer undertakes the same obligations as the applicant.

7.1.3 The application may cover one or more factories located in one or more countries, where the product is manufactured.

7.1.4 An applicant in a country with no Member Body of the IECEE and an applicant acting on behalf of a manufacturer in such a country shall pay a contribution to the costs of the IECEE in the form of surcharge for each CAC issued, the amount to be decided by the CMC (see OD-CB2026). The surcharge is to be collected by the NCB handling the application, and remitted to the IECEE account.

7.1.5 **The relevant tests shall be carried out by a laboratory accepted within the CB FCS.**

7.1.6 Specific rules for utilization by an NCB of a Manufacturer's Testing Laboratory (MTL) are given in OD-CB2027.

7.2 Procedure for obtaining a Conformity Assessment Certificate

The application to the NCB (NCB A) shall contain as a minimum the following information:

- a) name and address of the applicant;
- b) name and address of the manufacturer, if different from the applicant;
- c) name(s) and address(es) of the factory(ies) where the product will be manufactured;
- d) name, trade marks or other markings by which the applicant, the manufacturer, when appropriate, and the factory can be unambiguously identified by an NCB;
- e) product identification, type designation and markings by which the product can be unambiguously identified by an NCB;
- f) copy of a valid CAR, if previously issued;
- g) any special request, such as a particular testing laboratory or use of a manufacturer's test facilities;
- h) NCB(s) to which the Conformity Assessment Certificate is intended to be transferred, if known.
- i) evidence of current registration/certification to ISO 9001:2000 or else evidence of an operating quality management system in place for the specific product concerned. This evidence applies to each factory as declared under c).

The application shall be made and dealt with according to the rules of the NCB A to which the application is submitted.

After fulfillment of all application conditions necessary for a Conformity Assessment Certificate, the relevant NCB (NCB A) shall generally within one month arrange for the elements of conformity assessment (testing, factory inspection) of the relevant product to be carried out. If the result of the conformity assessment is favorable, the NCB concerned shall issue a Conformity Assessment Certificate and Conformity Assessment Report.

When the application covers more than one factory, the address of each factory shall be stated in both the Conformity Assessment Certificate and Conformity Assessment Report and the NCB shall take steps to ensure that the products from all the factories are identical, which shall be confirmed by an appropriate declaration in the Conformity Assessment Report.

Taj će podnositelj zahtjeva biti vlasnik CAC-a.

7.1.2 Podnositelj može biti proizvođač ili djelovati u ime proizvođača. U potonjemu slučaju mora se podnijeti dokaz da je za taj zahtjev podnositelj ovlašten djelovati u ime proizvođača te da proizvođač preuzima iste obveze kao i podnositelj.

7.1.3 Zahtjev može obuhvaćati jednu ili više tvornica u jednoj ili više zemalja gdje se proizvod proizvodi.

7.1.4 Podnositelj zahtjeva iz zemlje bez tijela člana IECEE-a i podnositelj koji djeluje u ime proizvođača u takvoj zemlji mora platiti doprinos troškovima IECEE-a u obliku dodatne naknade za svaki izdani CAC, pri čemu o iznosu odlučuje CMC (vidi dokument OD-CB2026). Dodatnu naknadu ubire NCB koji obrađuje zahtjev te ju doznajuje na IECEE-ov račun.

7.1.5 **Odgovarajuća ispitivanja mora provoditi laboratorij koji je prihvaćen u CB-FCS shemu.**

7.1.6 Posebna pravila o NCB-ovoj uporabi proizvođačeva ispitnoga laboratorija (Manufacturer's Testing Laboratory – MTL) dana su u dokumentu OD-CB2027.

7.2 Postupak za dobivanje certifikata o ocjeni sukladnosti

Zahtjev NCB-u (NCB-u A) mora sadržavati najmanje ove obavijesti:

- a) naziv i adresu podnositelja zahtjeva
- b) naziv i adresu proizvođača ako je različita od podnositeljeve
- c) naziv/nazive i adresu/adrese tvornice/tvornica gdje će se proizvod proizvoditi
- d) naziv, trgovačke oznake ili druge oznake po kojima NCB može nedvojbeno prepoznati podnositelja zahtjeva, proizvođača kad je prikladno i tvornicu
- e) prepoznavanje proizvoda, oznaku tipa i oznake po kojima NCB može nedvojbeno prepoznati proizvod
- f) presliku valjanog CAR-a ako je prethodno izdan
- g) svaki poseban zahtjev, kao što je npr. određeni ispitni laboratorij ili uporaba proizvođačevih ispitnih sredstava
- h) NCB/NCB-i kojemu/kojima je namijenjen prijenos certifikata o ocjeni sukladnosti, ako je/su on/oni poznat/poznati
- i) dokaz o postojećoj registraciji/certifikaciji prema normi ISO 9001:2000 ili drugi dokaz o radnome sustavu upravljanja kvalitetom koji postoji za dotični određeni proizvod. Taj se dokaz primjenjuje na svaku tvornicu, kako se deklarira pod točkom c).

Zahtjev se mora izraditi i s njime postupati prema pravilima NCB-a A kojemu je podnesen.

Nakon ispunjenja svih uvjeta za podnošenje zahtjeva potrebnih za certifikat o ocjeni sukladnosti odgovarajući NCB (NCB A) mora obično u roku od mjesec dana organizirati elemente za provođenje ocjenjivanja sukladnosti (ispitivanje, tvorničku inspekciju) odgovarajućega proizvoda. Ako je rezultat ocjenjivanja sukladnosti povoljan, dotični NCB mora izdati certifikat o ocjeni sukladnosti i izvješće o ocjeni sukladnosti.

Kad zahtjev obuhvaća više od jedne tvornice, u certifikatu o ocjeni sukladnosti i izvješću o ocjeni sukladnosti mora se navesti adresa svake tvornice, a NCB mora osigurati da proizvodi sviju tvornica budu istovjetni, što se mora prikladnom izjavom potvrditi u izvješću o ocjeni sukladnosti.

The application, the results of the work done and the information obtained in connection with the application for a Conformity Assessment Certificate and Conformity Assessment Report shall be confidential; however, basic identification data for the product may be published after the date of issue, unless particular confidentiality is agreed between the applicant and the NCB.

Disagreements between the NCB and the applicant may be dealt with according to the appeals procedure of the NCB. If the applicant is not satisfied with the result of the appeal at a national level, and if the disagreement concerns the application of these Rules of Procedure, the dispute may be referred to the Board of Appeal of the IECEE by reporting to the IECEE Secretary with stated causes.

7.3 Procedure for obtaining national certification or approval

7.3.1 When an applicant applies to a NCB B for national certification or approval of a product on the basis of a Conformity Assessment Certificate, the application shall be accompanied by the following documentation:

- a) copy of a valid Conformity Assessment Certificate;
- b) copy of the associated and valid Conformity Assessment Report;
- c) statement on the on-going conformity of the product

7.3.2 The NCB B shall review the documentation provided by the applicant to the extent considered necessary for the identification of the relevant product/equipment for the purpose of granting its national certification mark/approval.

7.3.3 If the result of the review is favourable, CB-FCS NCB's are required to issue their National Certification Marks based on a CAC and associated CAR issued by a CB-FCS NCB A without requesting a sample(s) of the product, except as indicated below, provided that:

- NCB A has covered NCB B's national differences (if any) and this is clearly shown in the relevant Conformity Assessment Report (CAR) and Conformity Assessment Certificate (CAC).
- NCB A provides NCB B, together with the relevant Conformity Assessment Report (CAR), documented evidence for product identification in accordance with the CTL Decision i.e. a CD containing the photographs of the certified product(s).
- NCB A provides NCB B (directly or through the Applicant) a Declaration of Identity confirming that the product(s) for which the NCB B's Certification Mark is requested is(are) identical to the product(s) initially tested and evaluated by NCB A.

When well-founded reasons exist for doubting the identity of the product, the validity of test results or information provided, NCB B may request and evaluate a sample of the product. In such a case, Body B shall consult with Body A and inform the IECEE Secretary accordingly. If no agreement can be found to overcome the reason(s) for the inquiry, under the Secretariat's arbitration (among the involved parties), NCB B might be given the clearance to request a sample.

7.3.4 The NCB B is generally expected to handle applications for recognition of CACs within 15 working days.

Zahtjev, rezultati izvršenog rada te obavijesti dobivene u vezi sa zahtjevom za certifikat o ocjeni sukladnosti i izvješće o ocjeni sukladnosti moraju biti povjerljivi. Ipak, osnovni podaci za prepoznavanje proizvoda mogu se objaviti nakon datuma izdavanja, osim ako između podnositelja zahtjeva i NCB-a nije dogovorena osobita povjerljivost.

Neslaganja između NCB-a i podnositelja zahtjeva mogu se rješavati u skladu s NCB-ovim žalbenim postupkom. Ako podnositelj zahtjeva nije zadovoljan rješenjem žalbe na nacionalnoj razini i ako se neslaganje odnosi na primjenu ovoga poslovnika, spor se može uputiti IECEE-ovu Odboru za žalbe uz izvješće tajniku IECEE-a s navedenim razlozima.

7.3 Postupak za dobivanje nacionalne certifikacije ili odobrenja

7.3.1 Kad podnositelj zahtjeva traži od NCB-a B nacionalnu certifikaciju proizvoda ili odobrenje za proizvod na temelju certifikata o ocjeni sukladnosti, uz zahtjev se mora priložiti ova dokumentacija:

- a) preslika valjanog certifikata o ocjeni sukladnosti
- b) preslika pripadnoga valjanog izvješća o ocjeni sukladnosti
- c) izjava o tekućoj sukladnosti proizvoda.

7.3.2 NCB B mora preispitati dokumentaciju dobivenu od podnositelja zahtjeva u mjeri potrebnoj za prepoznavanje odgovarajućega proizvoda/opreme u svrhu dodjeljivanja nacionalne certifikacijske oznake/odobrenja za proizvod/opremu.

7.3.3 Ako je rezultat preispitivanja povoljan, od NCB-â u CB-FCS shemi zahtjeva se izdavanje njihovih nacionalnih certifikacijskih oznaka na temelju CAC-a i pripadnog CAR-a izdanih od NCB-a A koji je u CB-FCS shemi, bez zahtijevanja uzorka/uzoraka proizvoda (osim, kako je dolje navedeno) pod uvjetom da:

- je NCB A obuhvatio nacionalne razlike NCB-a B (ako postoje) i da je to jasno pokazano u odgovarajućemu izvješću o ocjeni sukladnosti (CAR-u) i certifikatu o ocjeni sukladnosti (CAC-u)
- NCB A daje NCB-u B dokumentirani dokaz za prepoznavanje proizvoda zajedno s odgovarajućim izvješćem o ocjeni sukladnosti (CAR-om) u skladu s odlukom CTL-a, tj. CD koji sadržava fotografije certificiranih/certificiranih proizvoda
- NCB A daje NCB-u B (izravno ili preko podnositelja zahtjeva) izjavu o istovjetnosti koja potvrđuje da je/su proizvod/proizvodi za koji/koje se zahtjeva certifikacijska oznaka NCB-a B istovjetan/istovjetni proizvodu/proizvodima koji/koje je početno ispitao i procijenio NCB A.

Kad postoje opravdani razlozi za sumnju u istovjetnost proizvoda, valjanost ispitnih rezultata ili danih podataka, NCB B može zahtijevati i procijeniti uzorak proizvoda. U takvome se slučaju tijelo B mora dogovoriti s tijelom A i o tome obavijestiti tajnika IECEE-a. Ako se ne može postići dogovor oko prevladavanja razloga/razlogâ za istragu uz arbitražu tajništva (među uključenim strankama), NCB-u B može se dopustiti da zahtjeva uzorak.

7.3.4 Od NCB-â B obično se očekuje da zahtjeve za priznavanje CAC-a obrade u roku od 15 radnih dana.

8 Initial Factory Audits and Follow up Audits

the location(s) at which the product is produced or assembled is subjected to an Initial Factory Audit and subsequent regularly scheduled follow-up Audits as specified in the relevant CB-FCS Operational Documents.

8.1 The purpose of the initial audit is to determine, through an on-site Factory Audit, that both the quality management system and the production process are implemented and maintained to meet the requirements of the CB FCS at the factory(ies) where the product is manufactured. The Initial Factory Audit- carried out by NCB "A"- and subsequent follow up Audits are based on assessments of an operating quality system being in place for the specific product concerned or alternatively according to the NCB "Bs" procedures.

NOTE It is permitted to waive the requirements and procedures related to the quality management system if the Factory where the product is manufactured is currently registered to ISO 9001:2000 with a reputable accredited certification body/registrar

8.2 Acceptance of Factory Audit and Follow up Audit by NCB B

NCB B's shall accept initial Factory Inspections and Follow up Audits carried out by NCB A when required by the NCB B provided that NCB A has already performed such inspections in accordance with Body' B's procedures and forms, or according to the relevant Operational Documents, which ever is appropriate according to NCB B's requirements.

NOTE When NCB A chooses to carry out Initial Factory Inspections and Follow up Audits in accordance with Body's B procedures and forms, NCB A must have undergone a training session lead by NCB B. For the purpose of the Training, NCB B will organize one session in coordination with the IECEE Secretary and all CBFCS members will have to attend.

8 Početni tvornički auditi i kontrolni auditi

Mjesto (mjest) na kojemu (kojima) se proizvod proizvodi ili sklada podložno je početnom tvorničkom auditu i naknadnim redovito predviđenim kontrolnim auditima, kako je utvrđeno u odgovarajućim CB-FCS-ovim radnim dokumentima.

8.1 Namjena je početnog audita da se tvorničkim auditom na mjestu rada odredi da li se primjenjuju i održavaju sustav upravljanja kvalitetom i proizvodni postupak da bi se ispunili zahtjevi CB-FCS sheme u tvornici/tvornicama gdje se proizvod proizvodi. Početni tvornički audit koji provodi NCB "A" i naknadni kontrolni auditi temelje se na ocjenjivanjima postavljenoga radnog sustava kvalitete za određeni dotični proizvod; druga je mogućnost u skladu s postupcima NCB-a "B".

NAPOMENA: Moguće je odricanje od zahtjeva i postupaka koji se odnose na sustav upravljanja kvalitetom ako je tvornica gdje se proizvod proizvodi registrirana prema normi ISO 9001:2000 u priznatom akreditiranom certifikacijskom tijelu/registru.

8.2 Prihvaćanje tvorničkog audita i kontrolnog audita od strane NCB-a B

NCB-i B moraju prihvatiti početne tvorničke inspekcije i kontrolne audite koje je proveo NCB A kad to zahtijeva NCB B, pod uvjetom da je NCB A već provodio takve inspekcije prema postupcima i obrascima tijela B ili prema odgovarajućim radnim dokumentima, već prema tomu što je u skladu sa zahtjevima NCB-a B prikladnije.

NAPOMENA: Kad NCB A odabere provedbu početnih tvorničkih inspekcija i kontrolnih audita u skladu s postupcima i obrascima tijela B, NCB A mora prisustvovati sastanku za obuku koju vodi NCB B. NCB B će radi obuke organizirati jedan sastanak u suradnji s tajništvom IECEE-a kojemu trebaju prisustvovati svi članovi CB-FCS-a.



HZN

Hrvatski zavod za norme
Croatian Standards Institute

Adresa: Ulica grada Vukovara 78,
10 000 Zagreb, CROATIA
Tel. ++ 385 1 610 60 95
Faks: ++ 385 1 610 93 21
e-pošta: hzn@hzn.hr
Web: www.hzn.hr



International Electrotechnical Commission (IEC),
Worldwide System for Conformity Testing and Certification of
Electrotechnical Equipment and Components (IECEE)
3, rue de Varembeé , P.O. Box 131, CH – 1211 Geneva 20,
SWITZERLAND
Telefax: +41 22 919 03 00
www.iec.ch
www.iecee.org
